

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D'USO
操作说明书
操作說明書

LDsystems **LD**[®]



MAUI[®] 44 G2

CARDIOID POWERED COLUMN LOUDSPEAKER
LDMAUI44G2

SUBWOOFER EXTENSION

LDMAUI44G2SUB

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO /
TREŚĆ / CONTENUTO / 目录 / 目錄

ENGLISH

SAFETY INFORMATION
INTRODUCTION
ASSEMBLY, CONNECTION AND OPERATION
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS
WIRING EXAMPLES
OPTIONAL ACCESSORIES
TECHNICAL DATA
MANUFACTURER'S DECLARATIONS

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE
EINLEITUNG
AUFBAU, ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE
VERKABELUNGSBEISPIELE
OPTIONALES ZUBEHÖR
TECHNISCHE DATEN
HERSTELLERERKLÄRUNGEN

FRANCAIS

MESURES PRÉVENTIVES
INTRODUCTION
STRUCTURE, RACCORDEMENT ET MISE EN SERVICE
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D’AFFICHAGE
EXEMPLES DE CÂBLAGE
ACCESSOIRES DISPONIBLES EN OPTION
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
DECLARATIONS

ESPAÑOL

MEDIDAS DE SEGURIDAD
INTRODUCCIÓN
MONTAJE, CONEXIÓN Y PUESTA EN MARCHA
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN
EJEMPLOS DE CABLEADO
ACCESORIOS OPCIONALES
DATOS TÉCNICOS
DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

POLSKI

3 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI 51
4 WPROWADZENIE 52
5 MONTAŻ, PODŁĄCZANIE I URUCHAMIANIE 53
6 PRZYŁĄCZA, ELEMENTY STERUJĄCE I WSKAŹNIKI 54
9 PRZYKŁADY OKABLOWANIA 57
12 AKCESORIA OPCJONALNE 58
12 DANE TECHNICZNE 58
14 DEKLARACJE PRODUCENTA 60

ITALIANO

15 MISURE PRECAUZIONALI 61
16 INTRODUZIONE 62
17 INSTALLAZIONE, CONNESSIONE E MESSA IN FUNZIONE 63
18 RACCORDI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE 64
21 ESEMPI DI CABLAGGIO 67
24 ACCESSORI OPZIONALI 70
24 DATI TECNICI 70
26 DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE 72

简体中文

27 安全须知 73
28 引言 74
29 安装、连接与调试 75
30 接口、操作和显示元件 76
33 接线示例 78
36 可选配件 82
36 技术参数 82
38 制造商声明 84

繁體中文

39 安全注意事項 85
40 簡介 86
41 組裝、連接和調試 87
42 連接、操作及顯示元件 88
45 安裝說明 92
48 可選附件 94
48 技術資料 94
50 製造商聲明 95

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!

We have designed this product to operate reliably over many years. LD Systems stands for this with its name and many years of experience as a manufacturer of high-quality audio products. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your LD Systems product quickly.

You can find more information about **LD-SYSTEMS** at our Internet site WWW.LD-SYSTEMS.COM

SAFETY INFORMATION

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. Keep a minimum distance of 20 cm around and above the device.
12. Do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below. Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases. Avoid direct sunlight!
13. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
14. Make certain that objects cannot fall into the device.
15. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
16. Do not open or modify this equipment.
17. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
18. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
19. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
20. Clean the equipment using a dry cloth.
21. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
22. Plastic bags must be kept out of reach of children.
23. Please note that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS

24. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
25. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
26. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
27. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
28. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
29. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
30. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
31. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
32. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.

33. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.

34. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

35. Children must be instructed not to play with the device.

36. If the power cord of the device is damaged, do not use the device. The power cord must be replaced by an adequate cable or assembly from an authorized service center.



CAUTION:

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



Warning! This symbol indicates a hot surface. Certain parts of the housing can become hot during operation. After use, wait for a cool-down period of at least 10 minutes before handling or transporting the device.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.

CAUTION! HIGH VOLUMES IN AUDIO PRODUCTS!

This device is meant for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations. As a manufacturer, Adam Hall is obligated to notify you formally about the existence of potential health risks.

Hearing damage due to high volume and prolonged exposure: When in use, this product is capable of producing high sound-pressure levels (SPL) that can lead to irreversible hearing damage in performers, employees, and audience members. For this reason, avoid prolonged exposure to volumes in excess of 90 dB.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

INTRODUCTION

The LD Systems MAUI 44 G2 column PA system has been designed for professional use. The PA system provides high-quality components, DSP-controlled amplifiers and a balanced sound across the entire frequency spectrum. The digital signal processing of the LD LECC DSP includes functions such as crossover, EQ, compressor and limiter, and has been tailored to the MAUI 44 G2 PA system to ensure optimum audio performance at all times.

The system has been designed as a plug and play system. It comes without any additional cables or stands and can therefore be assembled and disassembled quickly and easily.

FEATURES

- Professional column PA system with 1500 W RMS and 132 dB max. SPL
- Cardioid column for controlled low- and mid-range frequency dispersion and cardioid subwoofer application (with additional subwoofer)
- TrueWireless™ stereo technology for wireless stereo pairing of two column systems
- aptX™ coding and advanced audio coding (AAC) for high-resolution Bluetooth® streaming
- BEM-optimized high-frequency waveguide for uniform dispersion pattern, phase plug for coherent mid-range wavefront and flow-optimised bass-reflex ports
- DynX® DSP technology for distortion-free sound at maximum volume
- Automatic setup detection
- Fast and simple assembly without stands or cables
- Rugged subwoofer housing made out of polyurea-coated birch plywood and lightweight, powder-coated aluminium column

PLEASE NOTE: The optional subwoofer extension LDMAUI44G2SUB is technically identical to the subwoofer from the LDMAUI44G2 PA system. The subwoofer extension LDMAUI44G2SUB is supplied with a cover for the connection panel for the column speakers.

ASSEMBLY, CONNECTION AND OPERATION

GENERAL INFORMATION

Both the subwoofer of the LD Systems MAUI 44 G2 PA system and the optional subwoofer extension MAUI 44 G2 SUB must be positioned on a flat surface on their rubber feet before use. Never operate the system on a trolley as there is a risk that the entire system may begin to move in an uncontrolled manner. This may result in accidents and damage. The amplifier is cooled via the heat sink below the connection panel on the back of the subwoofer. To ensure sufficient cooling during operation, a minimum distance of 50 cm must be maintained between the back of the subwoofer and other similar objects such as walls.

Please ensure that the system as well as any connected devices such as mixing consoles, CD players etc. are connected to the correct audio and power connections. Use only undamaged cables with a suitable diameter and always unroll cable reels fully. Use cable protectors to avoid tripping accidents caused by loose cables. Never position the device directly on an edge. Do not place the subwoofer on a table. In order to eliminate unwanted noise when turning on connected devices, always switch the system on last and switch it off first.

ASSEMBLY

The LD Systems MAUI 44 G2 PA system comprises three components:

A Subwoofer with integrated electronics for all system components.

B MAUI 44 G2 LC:

Lower vertical array column with six 3.5" speakers, each with a multipin connector on the top and bottom and a guide pin on the underside.

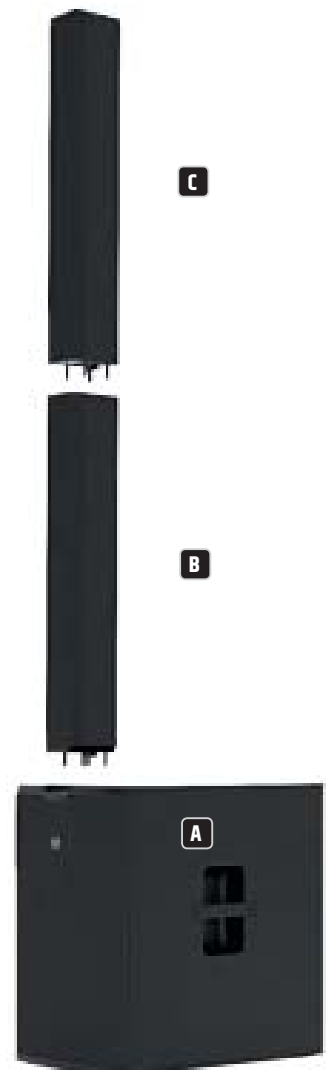
C MAUI 44 G2 U:

The upper vertical array column with six 3.5" loudspeakers with phase plug, tweeters and a multi-pin connector and guide pins on the bottom side.

After the subwoofer has been placed in the desired position, the lower array column is attached to the subwoofer. Rugged guide pins help the multipin connectors on each speaker to interlock perfectly. One strong magnet provide extra stability. The upper vertical array column is then attached to the lower column in the same way.

To simplify transport, set-up and dismantling, two ergonomic handles are located on the sides of the subwoofer and an optionally available castor board (LDM44G2CB) can be installed on the back that also provides protection for the connection panel and controls during transport. Recessed handles are located on the top and underside of the array columns.

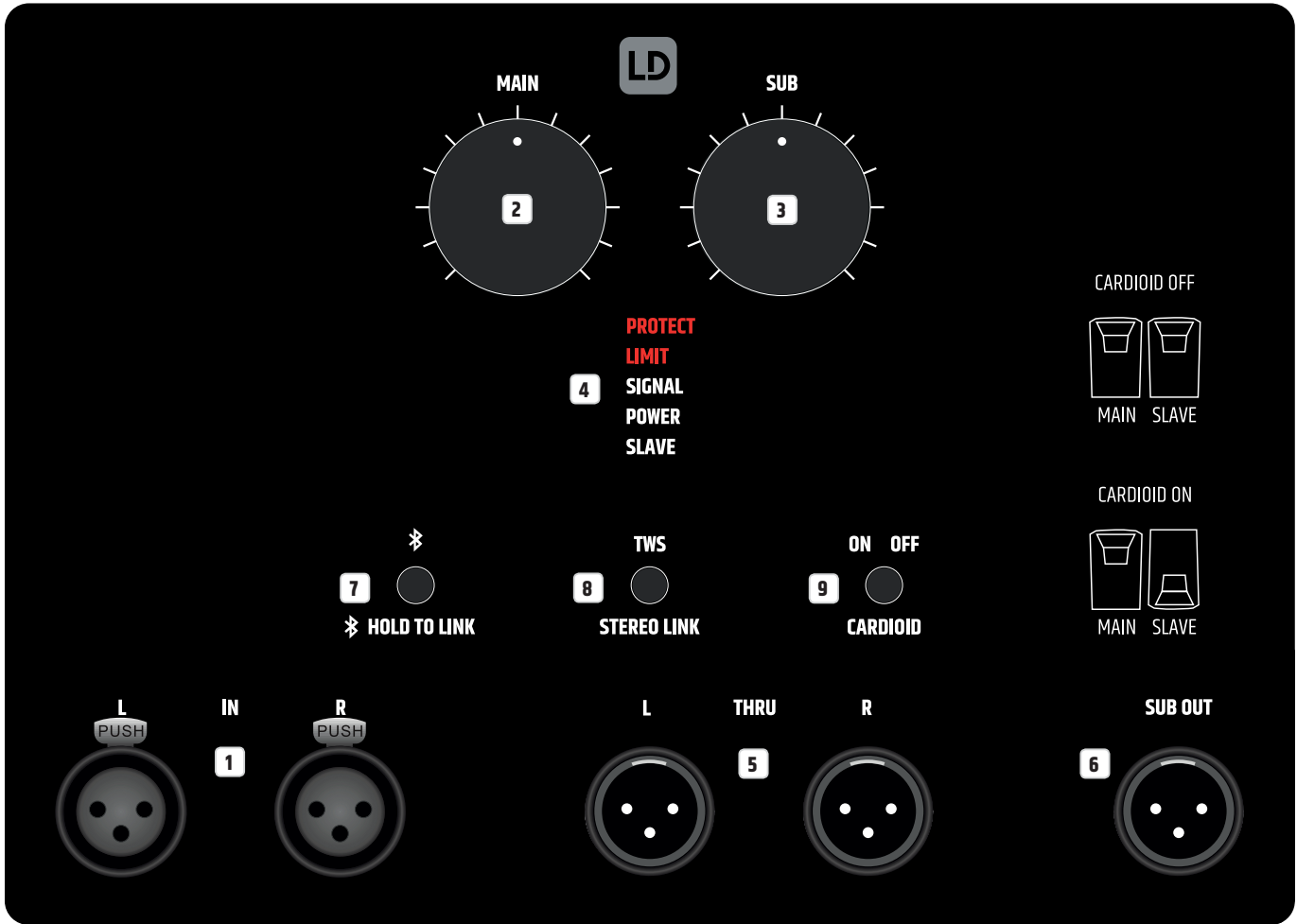
The optional MAUI 44 G2 SUB subwoofer extension is positioned next to the MAUI 44 G2 PA system. The orientation of the subwoofer extension depends on whether the cardioid preset in the subwoofer extension is used or not.



CONNECTION AND OPERATION

A playback device can be connected via the balanced XLR inputs. The integrated Bluetooth module enables wireless control via smartphone or tablet. There is also a stereo link function for wireless transmission of the Bluetooth signal to another MAUI 44 G2 PA system as a stereo extension. Both the volume of the entire system as well as the volume of subwoofer relative to the overall volume can be adjusted on the device. An optionally available subwoofer extension can be used in two different setups together with the MAUI 44 G2 PA system.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 IN

Balanced line stereo input with two 3-pin female XLR sockets for connection of a playback device (e.g. mixer). Any stereo signal present is internally summed to mono.

2 MAIN

Level control for overall volume. The subwoofer volume level is controlled by adjusting the SUB level control accordingly. When the subwoofer is used as subwoofer extension, the level control is disabled and the MAIN display field is turned off.

3 SUB

Setting the volume balance between the subwoofer and the column speaker. When the subwoofer is used as subwoofer extension, the level control is deactivated and the SUB display field is turned off.

4 SYSTEM STATUS DISPLAY

PROTECT – The display field lights up if the system is overloaded/overheating. The amplifiers are then muted automatically. After reaching normal operating conditions, the unit returns to the normal operating mode after a few minutes.

LIMIT – The display field lights up if the speaker system is being operated in its upper limit range. Brief illumination of the LED is not critical. To protect the system, any excessive signal level is lowered smoothly by the integrated limiter. If the limiter LED remains lit for longer or permanently, reduce the volume level.

SIGNAL – The display field lights up when the device is receiving an audio signal. The signal is received before the MAIN level control.

POWER – The display field lights up when the device is properly connected to the mains and switched on.

SLAVE – The display field lights up when the columns are detached from the system and the subwoofer can be used as a subwoofer extension.

5 THRU

Balanced stereo line output with two male 3-pin XLR sockets for sending the input signal.

6 SUB OUT

Balanced line output with male 3-pin XLR socket for control of the subwoofer extension.

Subwoofer extension: Use either line input L or R for signal control. Both MAIN and SUB level controls and the Bluetooth unit with TWS are disabled if the MAUI 44 G2 subwoofer is used as a subwoofer extension. A description of the cardioid set-up can be found under point 9 CARDIOID ON/OFF.

7 HOLD TO LINK

The MAUI 44 G2 PA system is equipped with Bluetooth, which means that audio files from a Bluetooth playback device (e.g. smartphone or tablet) can be played back on the MAUI 44 G2 PA (maximum distance between the two devices depends on the surroundings).

To pair and connect the internal Bluetooth unit with a Bluetooth playback device, press and hold the HOLD TO LINK button for approximately 3 seconds until the Bluetooth display field above the button flashes rhythmically (approx. 3 Hz). Enable Bluetooth on your playback device and search on the user interface for available devices. Select "MAUI 44 G2" and pair your Bluetooth device with the Bluetooth unit of the MAUI 44 G2 PA system. If successfully paired, the Bluetooth symbol will light up permanently and playback can be started. The volume is controlled via the MAIN level control or on the playback device.

To disconnect a Bluetooth device and set the Bluetooth unit back to standby, press and hold the HOLD TO LINK button again for approximately 3 seconds. To delete the entire list of paired devices (= factory default), press and hold the HOLD TO LINK and STEREO LINK buttons simultaneously for approximately 2 seconds.

If the Bluetooth connection is interrupted (e.g. range is exceeded), the Bluetooth LED will go out. Connection can be restored automatically within approx. 90 seconds (Bluetooth device back in range). After 90 seconds, the connection can be restored with the Bluetooth playback device (connect paired device).

When using a single MAUI 44 G2 PA system, any stereo signal is automatically summed to mono in the Bluetooth module.

Note: The Bluetooth and TWS functions are not available if the subwoofer is used as a subwoofer extension for an existing MAUI 44 G2 PA system.

8 STEREO LINK / TWS

The MAUI 44 G2 PA system is equipped with a Bluetooth stereo link function (true wireless stereo), which means that if two MAUI 44 G2 systems are used, stereo audio signals transmitted via Bluetooth can also be played back in stereo without a cable connection between the two systems (the maximum distance between the two devices is 40 metres under optimal conditions). The system that is connected to the Bluetooth playback device is hereinafter referred to as the master unit, the stereo expansion as a slave unit. If the master unit with the Bluetooth playback device is connected to the slave unit, the Bluetooth display field and the TWS display field on the master unit light up permanently. If connection is successfully established between the slave unit and the master unit, the TWS display field on the slave unit lights up permanently and the Bluetooth display field flashes slowly (approximately 0.3 Hz). During the pairing process, the TWS display fields on both systems flash rhythmically at a frequency of about 3 Hz.

Depending on the situation, there are two different methods to pair two MAUI 44 G2 PA systems via TWS:

Situation A. Stereo system with 2 x MAUI 44 G2 and 1x Bluetooth playback device: Pair a Bluetooth playback device with the left MAUI 44 G2 system. The left-hand system automatically becomes the master unit. Disconnect all existing Bluetooth connections on the right-hand MAUI 44 G2 (press and hold HOLD TO LINK and STEREO LINK simultaneously for approximately 2 seconds). Now pair the right MAUI 44 G2 system with the master unit by pressing and holding the STEREO LINK button on both devices for approximately 3 seconds within 30 seconds. The right-hand system automatically becomes the slave unit (max. distance when pairing 15 m). The master unit transmits the left channel of the stereo signal from the Bluetooth device and the slave unit the right channel.

Situation B. Stereo system with 2 x MAUI 44 G2, pair Bluetooth playback device later: Disconnect all existing Bluetooth connections on the slave unit by simultaneously pressing and holding the HOLD TO LINK and STEREO LINK buttons on the slave unit for approximately 2 seconds. When pairing two MAUI 44 G2 systems, ensure that the distance between the systems is no more than 15 metres. Press and hold the STEREO LINK button on the master unit for approximately 3 seconds and press the STEREO LINK button twice in quick succession on the slave unit. Pairing occurs place automatically within approximately 30 seconds. Pairing a Bluetooth playback device with the master unit can now be done later. The master unit transmits the left channel of the stereo signal from a Bluetooth playback device and the slave unit the right channel.

PLEASE NOTE:

- Only audio signals from a paired Bluetooth playback device can be transmitted via the TWS stereo link function. Audio signals at the line input will not be transmitted via TWS.
- When the MAUI 44 G2 systems have been switched off and back on, the Bluetooth playback device will pair automatically and the systems will connect with each other automatically via TWS.
- The maximum number of paired Bluetooth devices is 8 (including paired MAUI 44 G2 systems). If another device is paired, the last entry from the list of stored devices will be deleted. A maximum of one Bluetooth playback device and one MAUI 44 G2 system can be connected simultaneously with the MAUI 44 G2 master unit to create a stereo extension.

Bluetooth and TWS status

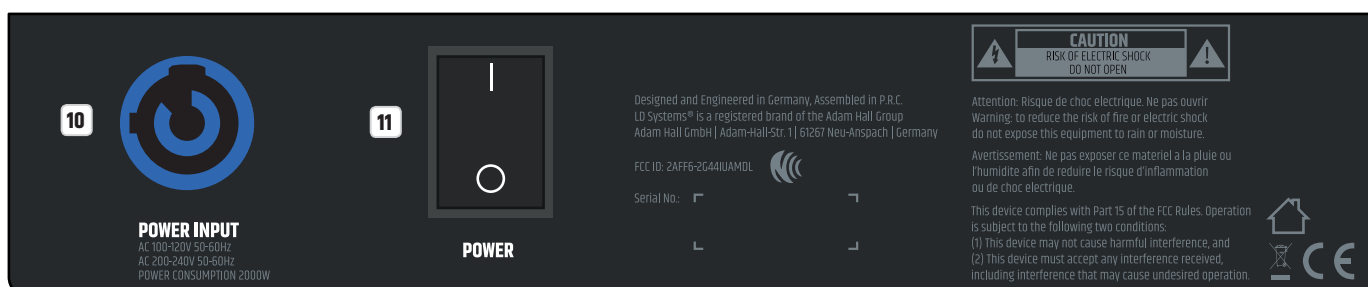
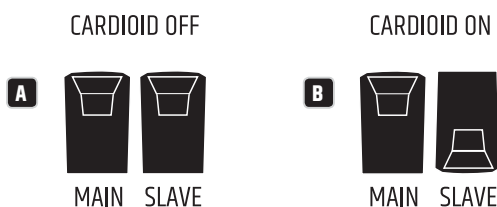
Bluetooth and stereo link status	Bluetooth LED	STEREO LINK LED
Pair Bluetooth unit with playback device	Flashes (3 Hz)	off
Bluetooth unit is paired and connected only with playback device	on permanently	off
Pair Bluetooth unit with playback device (as stereo link - master)	Flashes (3 Hz)	on permanently
Pair slave unit - stereo link to master unit	Flashes (0,3 Hz)	Flashes (3 Hz)
Slave unit - stereo link paired with master unit	Flashes (0.3 Hz)	on permanently
Slave unit - slave unit paired but not connected	Flashes (0.3 Hz)	off
Pair master unit - stereo link pairing without Bluetooth connection to playback device	off	Flashes (3 Hz)
Master unit connected to slave unit but without Bluetooth connection to playback device	off	on permanently
Master unit - stereo link pairing with Bluetooth connection to playback device	on permanently	Flashes (3 Hz)
Master unit connected to slave unit with Bluetooth connection to playback device	on permanently	on permanently
Neither Bluetooth nor stereo link connection	off	off

9 CARDIOID SUBWOOFER ON / OFF

Note: The cardioid subwoofer feature is only available when the loudspeaker columns are not connected to the MAUI 44 G2 subwoofer.

MAIN / SLAVE operation: The optionally available MAUI 44 G2 SUB subwoofer extension can be used with the MAUI 44 G2 PA system in two different ways.

- A. The subwoofer extension is positioned in the same orientation as the subwoofer of the MAUI 44 G2 PA system. In this case, the cardioid preset on the subwoofer extension must be disabled (CARDIOID OFF). Press and hold the CARDIOID button for about 2 seconds to change status.
- A. The subwoofer extension is positioned 180° to the subwoofer of the MAUI 44 G2 PA system. In this case, the cardioid preset must be enabled (CARDIOID ON). Press and hold the CARDIOID button for about 2 seconds to change status. The cardioid set up results in more prominent bass dispersion at the front and a clearer stage sound at the rear due to extensive low-frequency cancellation.



10 POWER INPUT

Neutrik powerCON mains input socket. A suitable power cable is included.

11 POWER

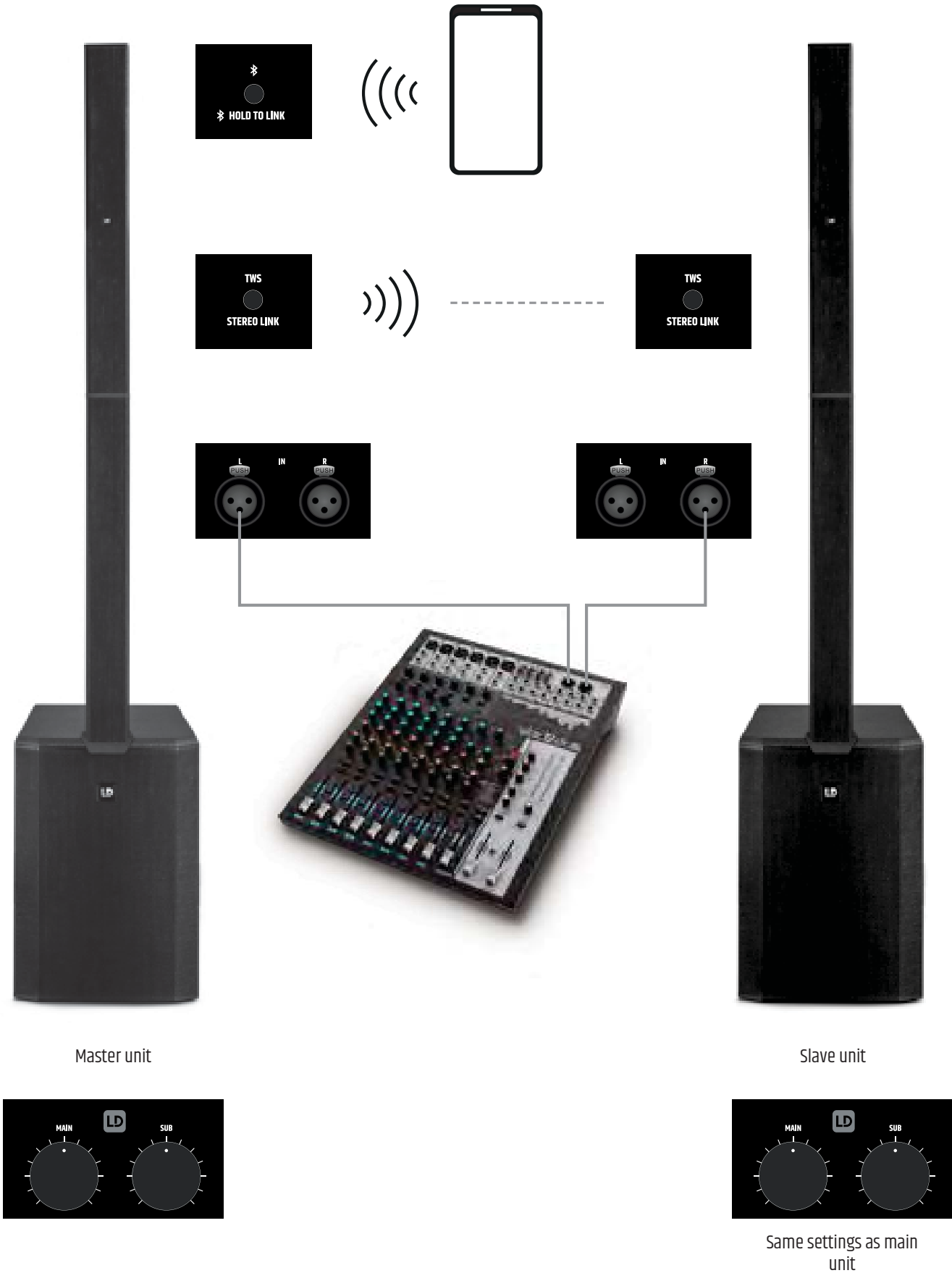
On-off switch for power supply to the device. Safe disconnection from the power supply is achieved only by pulling the mains plug.

WIRING EXAMPLES

Example of mono operation



Example of stereo operation



Subwoofer extension (cardioid setup):



OPTIONAL ACCESSORIES

- LDMAUI44G2SUB**
 Subwoofer extension
- LDM44G2CB**
 Castor board for subwoofer
- LDM44G2SUBPC**
 Cover for subwoofer
- LDM44G2SATBAG**
 Transport bag for columns

TECHNICAL DATA

Model name:	LDMAUI44G2
Product type	PA Complete Systems
Type	Powered
Color	Black
Max. SPL (Peak)	132 dB
Frequency response:	37-20,000 Hz
Dispersion angle (H x V):	120 x 25 °
Height (total)	2256 mm
Weight	47.6 kg
Features	Bluetooth audio streaming, DSP-based signal processing, excellent dispersion characteristics, mono/ slave operation
Subwoofer	
Woofer size	15" / 381 mm
Woofer magnet	Neodymium
Woofer brand	Custom-manufactured
Woofer voice coil	4" / 101 mm
Housing type	Bass reflex
Housing material	15 mm birch plywood, 18 mm birch plywood
Housing finish	Polyurea
Subwoofer dimensions (W x H x D)	434 x 634 x 637 mm
Subwoofer weight	36.4 kg
Mid/high-frequency system	
Mid-range driver size	12 x 3.5" / 12 x 89 mm
Mid-range driver magnet	Neodymium
Mid-range driver brand	Custom-manufactured
Voice coil mid-range driver	1" / 25.4 mm
Tweeter size	4 x 0.5" / 4 x 12.7 mm
Tweeter magnet	Neodymium
Tweeter brand	Custom-manufactured
Tweeter voice coil	1" / 25.4 mm
Waveguide	CD Waveguide
Speaker inputs	1
Speaker input connections	Custom-made multipin
Housing type mid/hi system	Closed
Housing material mid/hi system	Aluminum
Housing finish mid/hi system	High-density coated aluminium, multi-layered mesh fabric

Width mid/hi system	103 mm
Height mid/hi system	1621 mm
Depth mid/hi system	135 mm
Weight mid/hi system	11.2 kg
Amplifier module (built into subwoofer)	
Amplifier	Class D
System power (RMS)	1500 W
Protective circuitry	Short-circuit, multiband limiter, DC protection, overheating protection
Cooling	Convection
Operating controls	Bluetooth HOLD TO LINK button, Bluetooth STEREO LINK button, Cardioid On/Off, Main Level, Power On/Off, Sub Level
Display indicators	Bluetooth, Bluetooth STEREO LINK, Cardioid On/Off, Limit, Power, Protect (protection circuit powered), Signal, Slave Mode, Subwoofer Mode
Mains connection	Neutrik powerCON
Operating voltage	100–120 V AC / 50–60 Hz, 220–240 V AC / 50–60 Hz
Ambient temperature	0 – 40°C
Relative air humidity	<80% (non-condensing)
No. of line inputs	2
Line input connections	XLR female
No. of line outputs	2
Line output connections	XLR male
No. of line outputs SUB	1
Line output SUB connection	XLR male
No. of speaker outputs	1
Speaker output connection	Custom-made multipin
Bluetooth standard	A2DP
Bluetooth audio decoder	AAC, aptX, SBC
DSP features	
Word width AD/DA converter	24 bit
Sampling frequency	48 kHz
Signal-to-noise ratio	106 dB

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

简体中文

繁體中文

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_ID_SYSTEMS.pdf To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system)

■ This symbol on the product, or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

CE Compliance

Adam Hall GmbH states that this product meets the following guidelines (where applicable):

R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017

Low voltage directive (2014/35/EU)

EMV directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

The complete declaration of conformity can be found at www.adamhall.com.

Furthermore, you may also direct your enquiry to info@adamhall.com.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Adam Hall GmbH declares that this radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following

internet address: www.adamhall.com/compliance/

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Dafür steht LD Systems mit seinem Namen und der langjährigen Erfahrung als Hersteller hochwertiger Audioprodukte. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von LD Systems schnell optimal einsetzen können. Mehr Informationen zu **LD SYSTEMS** finden Sie auf unserer Internetseite WWW.LD-SYSTEMS.COM

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm seitlich und oberhalb des Geräts ein.
12. Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser. Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden!
13. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
14. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
15. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
16. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
17. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
18. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
19. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
20. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
21. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartongagen voneinander.
22. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
23. Sämtliche vom Benutzer vorgenommenen Änderungen und Modifikationen, denen die für die Einhaltung der Richtlinien verantwortliche Partei nicht ausdrücklich zugestimmt hat, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS

24. **ACHTUNG:** Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
25. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Raumtemperatur erreicht hat.
26. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
27. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
28. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
29. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
30. **WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
31. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
32. Wenn Ihr Gerät mit einem verriegelbaren Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
33. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
34. Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder

mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden.

35. Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen.

36. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden. Das Netzkabel muss durch ein adäquates Kabel oder eine spezielle Baugruppe von einem autorisierten Service-Center ersetzt werden.



ACHTUNG

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Warnung! Dieses Symbol kennzeichnet heiße Oberflächen. Während des Betriebs können bestimmte Teile des Gehäuses heiß werden. Berühren oder transportieren Sie das Gerät nach einem Einsatz erst nach einer Abkühlzeit von mindestens 10 Minuten.



Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.



Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.

ACHTUNG HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIOPRODUKTEN!

Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung. Als Hersteller ist Adam Hall gesetzlich verpflichtet, Sie ausdrücklich auf mögliche Gesundheitsrisiken hinzuweisen. Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die bei Künstlern, Mitarbeitern und Zuschauern zu irreparablen Gehörschäden führen können. Vermeiden Sie länger anhaltende Belastung durch hohe Lautstärken über 90 dB.

EINLEITUNG

Das LD Systems MAUI 44 G2 Säulen PA-System wurde für den professionellen Einsatz konzipiert. Das PA-System bietet hochwertige Komponenten, DSP-gesteuerte Endstufen und einen über das gesamte Frequenzspektrum ausgewogenen Klang. Die digitale Signalbearbeitung des LD LECC DSP umfasst Funktionen wie Frequenzweiche, Equalizer, Kompressor und Limiter, und ist speziell auf das MAUI 44 G2 PA-System abgestimmt, um jederzeit eine optimale Audio-Leistung zur Verfügung zu stellen.

Das nach dem „Plug-and-Play“-Prinzip konzipierte System kommt ohne zusätzliche Kabel oder Stative aus und lässt sich daher schnell und einfach auf- und abbauen.

EIGENSCHAFTEN

- Professionelles Säulen-PA-System mit 1500 W RMS und 132 dB max. SPL
- TrueWireless Stereo™ für kabelloses Stereo pairing
- aptX™ and AAC Codec für HD Bluetooth® Streaming
- Cardioid-Säule für kontrolliertes Abstrahlverhalten in den Tief-Mittenfrequenzen
- Cardioid-Subwoofer Anwendung (mit zweitem Subwoofer)
- Homogenes Abstrahlverhalten durch einen BEM-optimierten Hochtton-Wellenleiter
- Automatische Setup-Erkennung
- Verzerrungsfreier Klang bei maximaler Lautstärke dank DynX® DSP-Technologie
- Schneller und einfacher Aufbau ohne Stative oder Kabel
- Akustik Linse für kohärente Wellenfront im Mittenbereich
- Robustes Multiplex Subwoofer-Gehäuse mit Polyurea-Beschichtung und leichte, pulverbeschichtete Aluminiumsäule
- Strömungsoptimierte Bass-Reflex Kanäle
- Neutrik powerCon Netzeingangsbuchse

HINWEIS: Die optional erhältliche Subwoofer-Erweiterung LDMAUI44G2SUB ist technisch identisch mit dem Subwoofer des LDMAUI44G2 PA-Systems. Der Subwoofer-Erweiterung LDMAUI44G2SUB liegt eine Abdeckung bei, die auf das Anschlussfeld für die Lautsprechersäule gesteckt wird.

AUFBAU, ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME

ALLGEMEINE HINWEISE

Sowohl der Subwoofer des LD Systems MAUI 44 G2 PA-Systems, als auch die optional erhältliche Subwoofer-Erweiterung MAUI 44 G2 SUB müssen vor der Inbetriebnahme auf ebener Fläche auf ihre GummifüÙe gestellt werden. Betreiben Sie das System niemals auf einem Rollwagen, da die Gefahr besteht, dass sich das gesamte System unkontrolliert in Bewegung setzt. Unfälle und Beschädigungen können die Folge sein. Die Kühlung der Endstufe erfolgt über den Kühlkörper unterhalb des Anschlussfelds auf der Rückseite des Subwoofers. Um eine ausreichende Kühlung zu gewährleisten, muss bei Betrieb zwischen der Rückseite des Subwoofers und anderen Objekten wie Wänden o. ä. ein Mindestabstand von 50 cm eingehalten werden.

Bitte achten Sie bei dem System sowie den angeschlossenen Geräten wie Mischpulten, CD-Playern etc. auf den korrekten Anschluss von Audio- und Stromverbindungen. Verwenden Sie ausschließlich unbeschädigte Kabel mit geeignetem Durchmesser und rollen Sie Kabelrollen immer vollständig ab. Verwenden Sie gegebenenfalls Kabelbrücken, um Stolperfallen durch lose Kabel zu vermeiden. Stellen Sie Gerät niemals direkt an einer Kante auf. Positionieren Sie den Subwoofer nicht auf einem Tisch. Um ungewollte Nebengeräusche beim Einschalten angeschlossener Geräte zu vermeiden, schalten Sie das System immer als letztes Gerät ein und als erstes Gerät aus.

AUFBAU

Das LD Systems MAUI 44 G2 PA-System besteht aus drei Komponenten:

A Subwoofer mit integrierter Elektronik für alle Systemkomponenten.

B MAUI 44 G2 LC:

Untere Vertical-Array-Säule mit sechs 3,5" Lautsprechern, je einen Multipin-Anschluss auf der Ober- und Unterseite und den Führungsbolzen auf der Unterseite.

C MAUI 44 G2 UC:

Die obere Vertical-Array-Säule mit sechs 3,5" Lautsprechern mit Akustiklinse, den Hochtönern und einem Multipin-Anschluss und den Führungsbolzen auf der Unterseite.

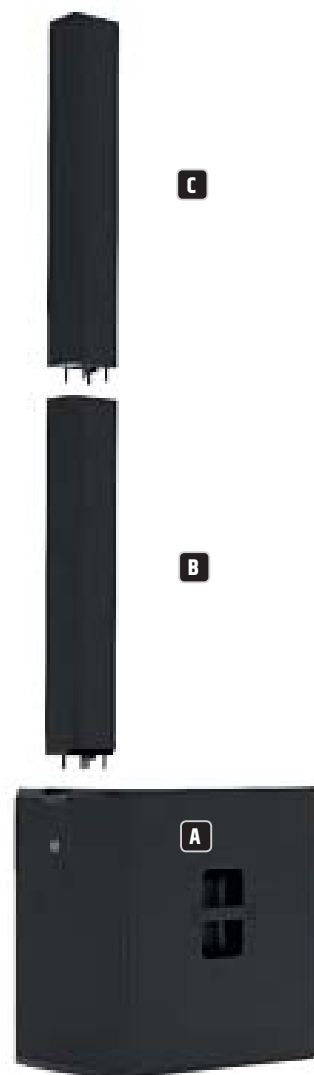
Nachdem der Subwoofer an der gewünschten Stelle aufgestellt wurde, wird zunächst die untere Array-Säule auf den Subwoofer aufgesteckt. Stabile Führungsbolzen helfen dabei, dass die Multipin-Stecker beider Lautsprecher perfekt ineinander greifen, ein starker Magnet sorgt für zusätzlichen Halt. Die obere Vertical-Array-Säule wird nun nach dem gleichen Prinzip auf die untere Säule aufgesteckt.

Um den Transport, sowie Auf- und Abbau zu erleichtern, befinden sich an den Seiten des Subwoofers ergonomische Griffe und auf der Rückseite kann ein optional erhältliches Rollenbrett (LDM44G2CB) montiert werden, das das Anschlussfeld und die Bedienelemente beim Transport zudem zuverlässig schützt. Auf der Ober- und Unterseite der Array-Säulen befinden sich Griffschalen.

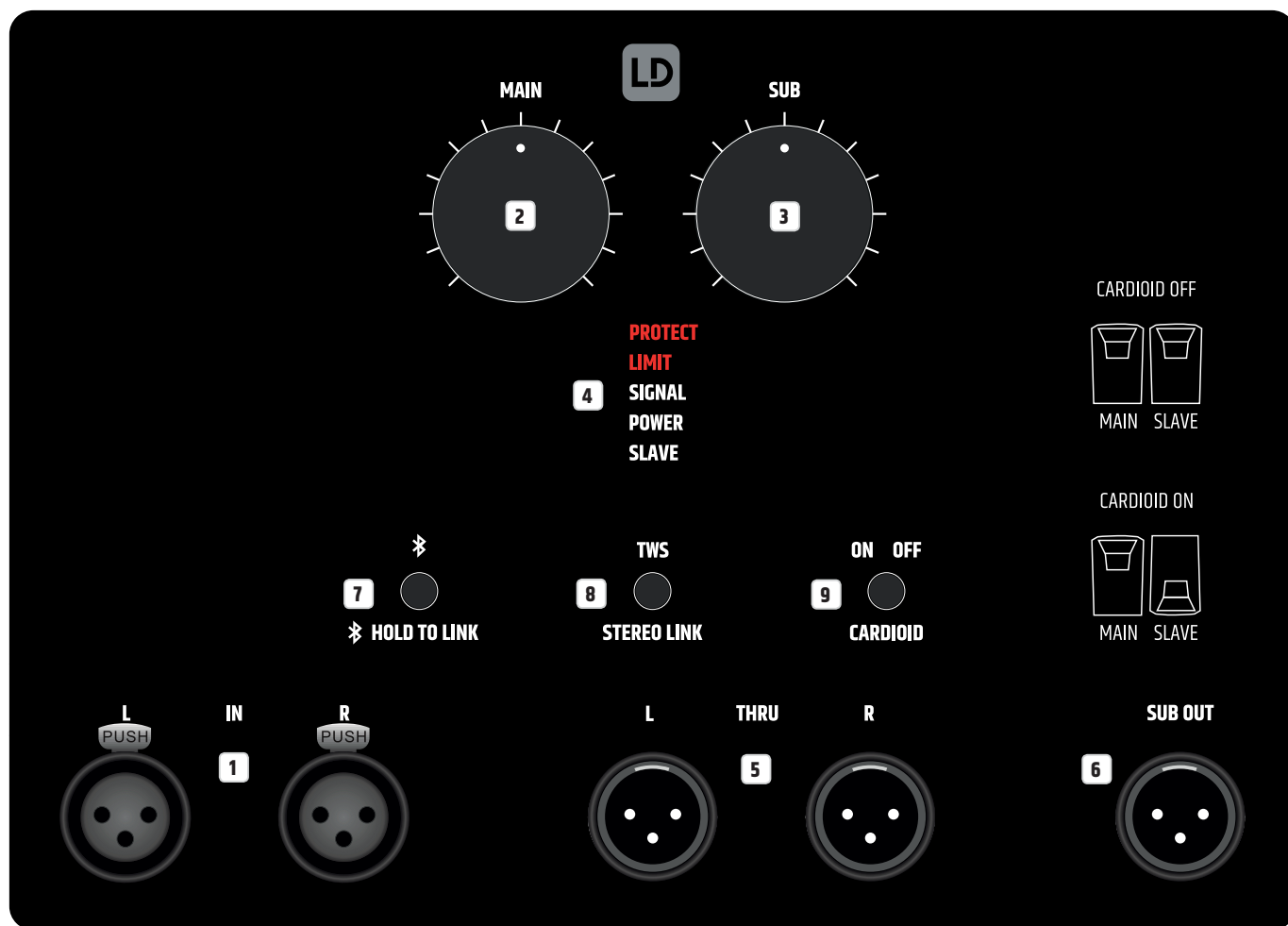
Die optional erhältliche MAUI 44 G2 SUB Subwoofer-Erweiterung wird neben dem MAUI 44 G2 PA-System positioniert. Die Ausrichtung der Subwoofer-Erweiterung hängt davon ab, ob das Cardioid-Preset in der Subwoofer-Erweiterung verwendet wird oder nicht.

ANSCHLUSS UND BETRIEB

Ein Zuspieldgerät lässt sich über die symmetrischen XLR-Eingänge anschließen. Das integrierte Bluetooth-Modul erlaubt die kabellose Ansteuerung durch ein Smartphone oder Tablet. Ebenso existiert eine Stereo-Link-Funktion für die drahtlose Weiterleitung des Bluetooth-Signals zu einem weiteren MAUI 44 G2 PA-System als Stereo-Erweiterung. Am Gerät lässt sich sowohl die Lautstärke des gesamten Systems als auch die Lautstärke des Subwoofers im Verhältnis zur Gesamtlautstärke einstellen. Eine optional erhältliche Subwoofer-Erweiterung kann in zwei unterschiedlichen Setups zusammen mit dem MAUI 44 G2 PA-System verwendet werden.



ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 IN

Symmetrischer Stereo Line-Eingang mit zwei weiblichen 3-Pol XLR-Buchsen zum Anschließen eines Zuspieldgeräts (z.B. Mischpult). Ein anliegendes Stereo-Signal wird intern Mono summiert.

2 MAIN

Pegelsteller für die Gesamtlautstärke. Die Subwooferlautstärke wird entsprechend der Voreinstellung am Pegelsteller SUB mitgeregelt. Bei der Verwendung des Subwoofers als Subwoofer-Erweiterung ist der Pegelsteller deaktiviert und das Anzeigefeld MAIN erloschen.

3 SUB

Einstellung des Lautstärkeverhältnisses vom Subwoofer zum Säulenlautsprecher. Bei der Verwendung des Subwoofers als Subwoofer-Erweiterung ist der Pegelsteller deaktiviert und das Anzeigefeld SUB erloschen.

4 ANZEIGEFELDER FÜR SYSTEMSTATUS

PROTECT – Das Anzeigefeld leuchtet auf, falls das System überlastet/überhitzt. Die Verstärker werden dabei automatisch stummgeschaltet. Nach Erreichen normaler Betriebsbedingungen wechselt das Gerät nach einigen Minuten wieder in den normalen Betriebsmodus.

LIMIT – Das Anzeigefeld leuchtet auf, wenn das Lautsprecher-System im oberen Grenzbereich betrieben wird. Ein kurzes Aufleuchten der LED ist dabei unkritisch. Um das System zu schützen, wird ein überhöhter Signal-Pegel vom integrierten Limiter sanft heruntergeregelt. Leuchtet die Limiter-LED länger oder dauerhaft, reduzieren Sie den Lautstärkepegel.

SIGNAL – Das Anzeigefeld leuchtet auf, wenn am Gerät ein Audiosignal anliegt. Die Signalerfassung erfolgt vor dem Pegelsteller MAIN.

POWER – Das Anzeigefeld leuchtet, wenn das Gerät korrekt am Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist.

SLAVE – Das Anzeigefeld leuchtet, sobald die Lautsprechersäulen vom System getrennt werden und der Subwoofer so als Subwoofer-Erweiterung genutzt werden kann.

5 THRU

Symmetrischer Stereo Line-Ausgang mit zwei männlichen 3-Pol XLR-Buchsen zum Weiterleiten des Eingangssignals.

6 SUB OUT

Symmetrischer Line-Ausgang mit männlicher 3-Pol XLR-Buchse zum Ansteuern der Subwoofer-Erweiterung.

Subwoofer-Erweiterung: Nutzen Sie für die Signalansteuerung entweder Line-Eingang L oder R. Die beiden Pegelsteller MAIN und SUB sowie die Bluetooth-Einheit mit TWS sind deaktiviert, wenn der MAUI 44 G2 Subwoofer als Subwoofer-Erweiterung genutzt wird. Die Beschreibung des Cardioid-Setups finden Sie unter Punkt 9 CARDIOID ON / OFF.

7 HOLD TO LINK

Das MAUI 44 G2 PA-System ist mit Bluetooth ausgestattet, was bedeutet, dass Audio-Dateien eines Bluetooth-Zuspielgeräts (z.B. Smartphone oder Tablet) auf dem MAUI 44 G2 PA-System wiedergegeben werden können (die maximale Entfernung zwischen beiden Geräten ist abhängig von den Umgebungsbedingungen).

Um die interne Bluetooth-Einheit mit einem Bluetooth-Zuspielgerät zu koppeln und zu verbinden, drücken und halten Sie den HOLD TO LINK-Taster für circa 3 Sekunden, bis das Bluetooth-Anzeigefeld über dem Taster rhythmisch blinkt (ca. 3Hz), aktivieren Bluetooth auf Ihrem Zuspielgerät und suchen auf der Benutzeroberfläche nach verfügbaren Geräten. Wählen Sie den Eintrag „MAUI 44 G2“ und koppeln damit Ihr Bluetooth-Gerät mit der Bluetooth-Einheit des MAUI 44 G2 PA-Systems. War die Kopplung erfolgreich, leuchtet das Bluetooth-Symbol permanent, die Titelmwiedergabe kann nun gestartet werden. Die Lautstärkeeinstellung erfolgt mit Hilfe des Pegelstellers MAIN, bzw. am Zuspielgerät.

Um eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät zu trennen und die Bluetooth-Einheit wieder in Koppelbereitschaft zu versetzen, drücken und halten Sie den HOLD TO LINK-Taster wiederum für circa 3 Sekunden. Um die gesamte Liste der gekoppelten Geräte zu löschen (= Auslieferungszustand), halten Sie für circa 2 Sekunden die Taster HOLD TO LINK und STEREO LINK gleichzeitig gedrückt.

Wird die Bluetooth-Verbindung unterbrochen (z.B. überschreiten der Reichweite), erlischt die Bluetooth-LED. Innerhalb von ca. 90 Sekunden kann die Verbindung automatisch wiederhergestellt werden (Bluetooth-Gerät wieder in Reichweite). Bei Überschreiten der Zeitdauer von 90 Sekunden kann die Verbindung mit Hilfe des Bluetooth-Zuspielgeräts wiederhergestellt werden (gekoppeltes Gerät verbinden).

Bei der Verwendung eines einzelnen MAUI 44 G2 PA-Systems wird ein anliegendes Stereo-Signal im Bluetooth-Modul automatisch Mono summiert.

Hinweis: Die Bluetooth- und TWS-Funktionen sind nicht verfügbar, wenn der Subwoofer als Erweiterungs-Subwoofer für ein bestehendes MAUI 44 G2 PA-System verwendet wird.

8 STEREO LINK / TWS

Das MAUI 44 G2 PA-System ist mit einer Bluetooth Stereo Link Funktion ausgestattet (True Wireless Stereo), was bedeutet, dass bei der Verwendung zweier MAUI 44 G2 Systeme Stereo-Audiosignale, die über Bluetooth übertragen werden, auch in Stereo wiedergegeben werden können, ohne eine Verbindung zwischen beiden Systemen via Kabel herzustellen (die maximale Entfernung zwischen beiden Geräten beträgt unter optimalen Bedingungen 40 Meter). Das System, das mit dem Bluetooth-Zuspielgerät verbunden ist, wird nachfolgend als Master-Einheit bezeichnet, die Stereo-Erweiterung als Slave-Einheit. Ist die Master-Einheit mit dem Bluetooth-Zuspielgerät und der Slave-Einheit verbunden, leuchten sowohl das Bluetooth-Anzeigefeld als auch das Anzeigefeld TWS der Master-Einheit permanent. Wurde die Verbindung der Slave-Einheit mit der Master-Einheit erfolgreich hergestellt, leuchtet das Anzeigefeld TWS der Slave-Einheit permanent und das Bluetooth-Anzeigefeld blinkt langsam (ca. 0,3Hz). Während des Kopplungsvorgangs blinken die Anzeigefelder TWS beider Systeme rhythmisch in einer Frequenz von circa 3Hz.

Je nach Situation kann die Kopplung zweier MAUI 44 G2 PA-Systeme per TWS durch zwei unterschiedliche Vorgehensweisen erfolgen:

Situation A. Stereo-System mit 2x MAUI 44 G2 und 1x Bluetooth-Zuspielgerät: Koppeln Sie ein Bluetooth-Zuspielgerät mit dem linken MAUI 44 G2 System, das linke System wird dabei automatisch zur Master-Einheit. Entkoppeln Sie beim rechten MAUI 44 G2 System alle bestehenden Bluetooth-Verbindungen (HOLD TO LINK und STEREO LINK gleichzeitig für circa 2 Sekunden drücken). Koppeln Sie nun das rechte MAUI 44 G2 System mit der Master-Einheit, indem Sie bei beiden Geräten innerhalb von 30 Sekunden den STEREO LINK-Taster für circa 3 Sekunden drücken, das rechte System wird dabei automatisch zur Slave-Einheit (Distanz beim Koppeln maximal 15m). Die Master-Einheit überträgt den linken Kanal des Stereo-Signals des Bluetooth-Zuspielgeräts, die Slave-Einheit den rechten Kanal.

Situation B. Stereo-System mit 2x MAUI 44 G2, Bluetooth-Zuspielgerät später koppeln: Entkoppeln Sie bei der Slave-Einheit vorbereitend alle bestehenden Bluetooth-Verbindungen, indem Sie beide Taster HOLD TO LINK und STEREO LINK der Slave-Einheit für circa 2 Sekunden gleichzeitig drücken. Achten Sie beim Koppeln zweier MAUI 44 G2 Systeme darauf, dass die Distanz zwischen den Systemen nicht mehr als 15 Meter beträgt. Drücken Sie bei der Master-Einheit den STEREO LINK-Taster für circa 3 Sekunden und bei der Slave-Einheit den STEREO LINK-Taster 2x kurz hintereinander. Die Kopplung erfolgt nun automatisch innerhalb von circa 30 Sekunden. Die Kopplung eines Bluetooth-Zuspielgeräts mit der Master-Einheit kann nun nachträglich erfolgen. Die Master-Einheit überträgt den linken Kanal des Stereo-Signals eines Bluetooth-Zuspielgeräts, die Slave-Einheit den rechten Kanal.

HINWEIS:

- Über die Stereo-Link-Funktion TWS können nur Audiosignale übertragen werden, die auf einem gekoppelten Bluetooth-Zuspielgerät abgespielt werden. Audiosignale, die am Line-Eingang anliegen, werden nicht per TWS übertragen.
- Nach dem Aus- und wieder Einschalten der MAUI 44 G2 Systeme erfolgt sowohl die Verbindung zum Bluetooth-Zuspielgerät als auch die Verbindung der Systeme per TWS automatisch.

- Die maximale Anzahl gekoppelter Bluetooth-Geräte beträgt 8 (inklusive gekoppelter MAUI 44 G2 Systeme). Wird darüber hinaus ein weiteres Gerät gekoppelt, wird der letzte Eintrag aus der Liste der gespeicherten Geräte gelöscht. Maximal ein Bluetooth-Zuspielgerät und ein MAUI 44 G2 System als Stereo-Erweiterung können simultan mit der MAUI 44 G2 Master-Einheit verbunden sein.

Bluetooth und TWS Status

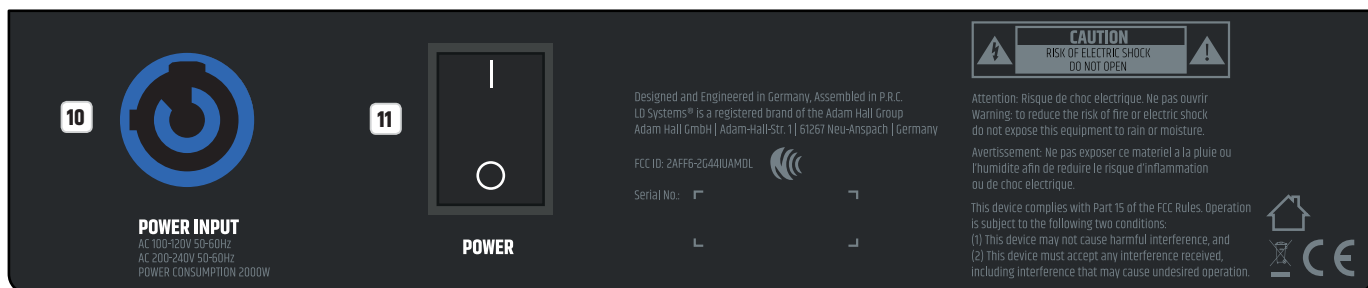
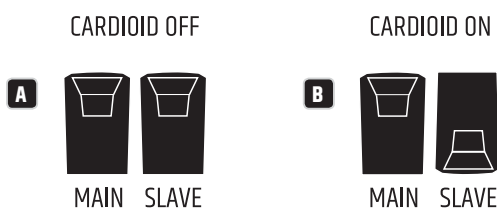
Bluetooth und Stereo Link Status	Bluetooth LED	STEREO LINK LED
Bluetooth-Einheit mit Zuspielgerät koppeln	blinkt (3Hz)	aus
Bluetooth-Einheit nur mit Zuspielgerät gekoppelt und verbunden	permanent an	aus
Bluetooth-Einheit mit Zuspielgerät koppeln (als Stereo Link - Master)	blinkt (3Hz)	permanent an
Slave-Einheit - Stereo Link koppeln mit Master-Einheit	blinkt (0,3Hz)	blinkt (3Hz)
Slave-Einheit - Stereo Link mit Master-Einheit gekoppelt	blinkt (0,3Hz)	permanent an
Slave-Einheit - Slave-Einheit gekoppelt aber nicht verbunden	blinkt (0,3Hz)	aus
Master-Einheit - Stereo Link koppeln ohne Bluetooth-Verbindung zu Zuspielgerät	aus	blinkt (3Hz)
Master-Einheit - mit Slave-Einheit verbunden aber ohne Bluetooth-Verbindung zu Zuspielgerät	aus	permanent an
Master-Einheit - mit Slave-Einheit koppeln und mit Bluetooth-Verbindung zu Zuspielgerät	permanent an	blinkt (3Hz)
Master-Einheit - mit Slave-Einheit verbunden und mit Bluetooth-Verbindung zu Zuspielgerät	permanent an	permanent an
Weder Bluetooth- noch Stereo Link-Verbindung	aus	aus

9 CARDIOID SUBWOOFER ON / OFF

Hinweis: Die Cardioid Subwoofer Funktion ist nur verfügbar, wenn Lautsprechersäulen nicht mit dem MAUI 44 G2 Subwoofer verbunden sind.

MAIN / SLAVE-Betrieb: Die optional erhältliche Subwoofer-Erweiterung MAUI 44 G2 SUB kann auf zwei Arten zusammen mit dem MAUI 44 G2 PA-System verwendet werden.

- Die Subwoofer-Erweiterung wird parallel in gleicher Ausrichtung zum Subwoofer des MAUI 44 G2 PA-Systems positioniert. Hierbei darf das Cardioid-Preset in der Subwoofer-Erweiterung nicht aktiviert sein (CARDIOID OFF). Drücken und halten Sie den Taster CARDIOID für circa 2 Sekunden, um den Status umzuschalten.
- Die Subwoofer-Erweiterung wird parallel und um 180° gedreht zum Subwoofer des MAUI 44 G2 PA-Systems positioniert. Hierbei muss das Cardioid-Preset aktiviert werden (CARDIOID ON). Drücken und halten Sie den Taster CARDIOID für circa 2 Sekunden, um den Status umzuschalten. Das Resultat des Cardioid-Setups ist eine nach vorn gerichtete Bass-Abstrahlung und durch weitgehende Bass-Auslöschung nach hinten ein deutlich klarerer Bühnenklang.



10 POWER INPUT

Neutrik powerCON Netzeingangsbuchse. Ein geeignetes Netzkabel befindet sich im Lieferumfang.

11 POWER

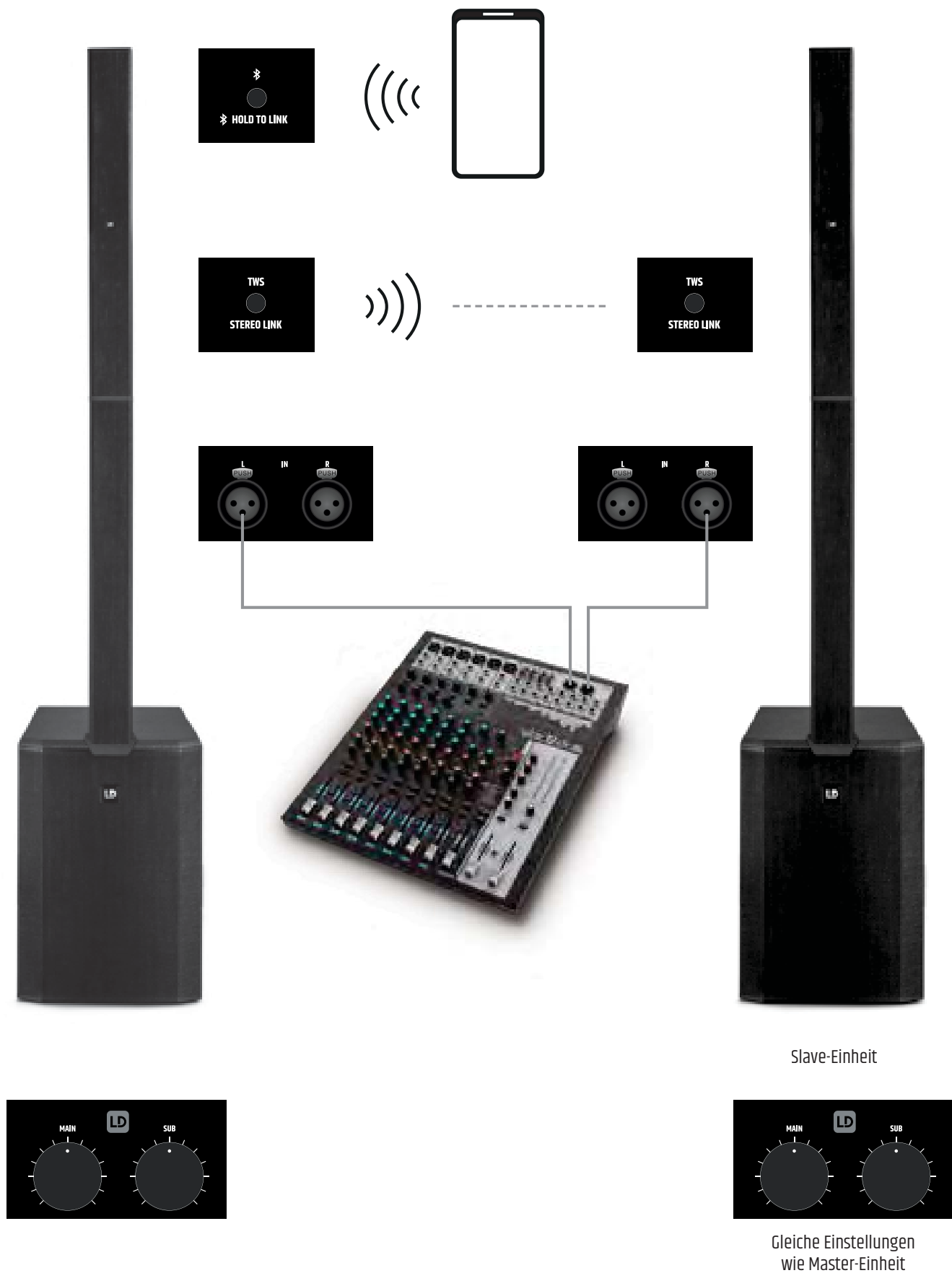
Ein- / Ausschalter für die Spannungszufuhr des Geräts. Eine sichere allpolige Trennung vom Stromnetz wird nur durch Ziehen des Netzsteckers erreicht.

VERKABELUNGSBEISPIELE

Beispiel für die Mono-Betriebsart



Beispiel für die Stereo-Betriebsart



Slave-Einheit

Gleiche Einstellungen
wie Master-Einheit



OPTIONALES ZUBEHÖR

LDM44G2SUB

Subwoofer-Erweiterung

LDM44G2CB

Rollenbrett für Subwoofer

LDM44G2SUBPC

Transporthülle für Subwoofer

LDM44G2SATBAG

Transporttasche für Säule

TECHNISCHE DATEN

Modellbezeichnung:	LDM44G2
Produktart	PA Komplettsysteme
Typ	aktiv
Farbe	schwarz
Max. SPL (Peak)	132 dB
Frequenzgang	37 - 20000 Hz
Abstrahlwinkel (H x V)	120 x 25 °
Höhe (gesamt)	2256 mm
Gewicht	47,6 kg
Merkmale	Bluetooth-Audio-Streaming, DSP basierte Signalverarbeitung, exzellentes Abstrahlverhalten, Mono-/Stereo-Betrieb
Subwoofer	
Größe Tieftöner	15" / 381 mm
Magnet Tieftöner	Neodym
Marke Tieftöner	Custom Made
Schwingspule Tieftöner	4" / 101 mm
Gehäusebauart	Bassreflex
Gehäusematerial	15 mm Birkensperrholz, 18 mm Birkensperrholz
Gehäuseoberfläche	Polyurea
Abmessungen Subwoofer (B x H x T)	434 x 634 x 637 mm
Gewicht Subwoofer	36,4 kg
Mittel-/Hochtöner-System	
Größe Mittentöner	12 x 3,5" / 12 x 89 mm
Magnet Mittentöner	Neodym
Marke Mittentöner	Custom Made
Schwingspule Mittentöner	1" / 25,4 mm
Größe Hochtöner	4 x 0,5" / 4 x 12,7 mm
Magnet Hochtöner	Neodym
Marke Hochtöner	Custom Made
Schwingspule Hochtöner	1" / 25,4 mm
Waveguide	CD Waveguide
Lautsprechereingänge	1
Lautsprechereingangsanschlüsse	Custom Made Multipin
Gehäusebauart Mid/Hi-System	geschlossen
Gehäusematerial Mid/Hi-System	Aluminium
Gehäuseoberfläche Mid/Hi-System	HD-beschichtetes Aluminium, mehrschichtiges Mesh-Gewebe

Breite Mid/Hi-System	103 mm
Höhe Mid/Hi-System	1621 mm
Tiefe Mid/Hi-System	135 mm
Gewicht Mid/Hi-System	11,2 kg
Verstärkermodul (im Subwoofer integriert)	
Verstärker	Class D
Systemleistung (RMS)	1500 W
Schutzschaltungen	Kurzschluss, Multiband Limiter, Schutz vor Gleichstrom, Schutz vor Überhitzung
Kühlung	Konvektion
Bedienelemente	Bluetooth HOLD TO LINK-Taste, Bluetooth STEREO LINK-Taste, Cardioid On/Off, Main Level, Power On/Off, Sub Level
Anzeigeelemente	Bluetooth, Bluetooth STEREO LINK, Cardioid On/Off, Limit, Power, Protect (Schutzschaltung aktiv), Signal, Slave Mode, Subwoofer Mode
Netzanschluss	Neutrik powerCON
Betriebsspannung	100 V AC - 120 V AC / 50 - 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Umgebungstemperatur	0 - 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	<80% (nicht kondensierend)
Anzahl Line-Eingänge	2
Anschlüsse Line-Eingänge	XLR female
Anzahl Line-Ausgänge	2
Anschlüsse Line-Ausgänge	XLR male
Anzahl Line-Ausgänge SUB	1
Anschluss Line-Ausgang SUB	XLR male
Anzahl Lautsprecherausgänge	1
Anschlüsse Lautsprecherausgänge	Custom Made Multipin
Bluetooth-Standard	A2DP
Bluetooth-Audio-Decoder	AAC, aptX, SBC
DSP Eigenschaften	
Wortbreite AD / DA Wandler	24 Bit
Sampling-Frequenz	48 kHz
Geräuschspannungsabstand	106 dB

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

简体中文

繁體中文

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):

R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com.

Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

EG-KONFORMITÄTSERLÄRUNG

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden

Internetadresse verfügbar: www.adamhall.com/compliance/

VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX!

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées : il garantit des années de fonctionnement sans problème. Grâce à de nombreuses années d'expérience, LD Systems est un nom connu dans le domaine des produits audio haut de gamme. Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil LD Systems de façon optimale. Pour plus d'informations sur **LD Systems**, visitez notre site Web, WWW.LD-SYSTEMS.COM

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les réglementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération. Éviter toute exposition directe aux rayons du soleil !
11. Gardez une distance minimale de 20 cm autour et au-dessus de l'appareil.
12. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucune projection ou liquide ne puisse s'introduire dans l'appareil. Ne posez sur l'appareil aucun objet renfermant du liquide : vase, verre d'eau...
14. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
15. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
16. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
17. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
18. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
19. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
20. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec.
21. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
22. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.
23. Veuillez noter que les changements ou modifications n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit accordé à l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR

24. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
25. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
26. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
27. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
28. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
29. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
30. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
31. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
32. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Vox), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.

33. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
34. L'appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances.
35. On doit interdire aux enfants de jouer avec l'appareil.
36. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, l'appareil ne peut pas être utilisé. Le cordon d'alimentation doit être remplacé par un câble approprié ou un module spécial provenant d'un centre de service agréé.

**ATTENTION :**

Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! Ce symbole correspond à des surfaces chaudes. En cours de fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Après utilisation, ne manipulez ou ne transportez l'appareil qu'au bout de 10 minutes de refroidissement.



Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.



Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.

ATTENTION ! NIVEAUX SONORES ÉLEVÉS SUR LES PRODUITS AUDIO

Cet appareil a été conçu en vue d'une utilisation professionnelle. L'utilisation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives en vigueur dans votre pays en matière de prévention d'accident. En tant que fabricant, Adam Hall est tenu de vous avertir formellement des risques relatifs à la santé. Risques provoqués par une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés : Lors de l'utilisation de ce produit, il est possible d'atteindre des niveaux de pression sonore (exprimés en dB SPL) élevés, susceptibles de provoquer des dommages auditifs irréparables chez les artistes, les techniciens et le public. Évitez toute exposition prolongée à des niveaux de pression sonore élevés (supérieurs à 90 dB SPL).

INTRODUCTION

Le système de sonorisation en colonne MAUI 44 G2 de LD Systems a été conçu pour des applications de niveau professionnel. Le système de sonorisation offre des composants de qualité supérieure, des amplificateurs pilotés par DSP et un son équilibré sur toute la gamme de fréquences. Le traitement numérique des signaux du LD LECC DSP comprend des fonctions telles que filtre répartiteur, égaliseur, compression et limiteur, et est spécialement accordé au système de sonorisation MAUI 44 G2 afin de fournir à tout moment une performance audio optimale.

Le système conçu sur le principe « Plug-and-Play » se passe de câbles supplémentaires et de pieds et permet de ce fait un montage et un démon- tage rapides et aisés.

PROPRIÉTÉS

- Système de sonorisation en colonne professionnel avec 1500 W RMS et 132 dB SPL max.
- Colonne à directivité cardioïde pour une émission contrôlée dans les basses et moyennes fréquences et possibilité de doter le caisson de basses d'une directivité cardioïde en y ajoutant un deuxième caisson
- Fonction TrueWireless™ pour le couplage stéréo sans fil de deux systèmes en colonne
- Codecs aptX™ et AAC pour une diffusion Bluetooth® haute définition
- Angle de diffusion homogène grâce au guide d'ondes des tweeters optimisé grâce à la BEM, lentille acoustique pour un front d'onde cohérent dans les médiums et événements bass-reflex à flux d'air optimisé
- Absence de distorsion, même à très fort volume, grâce à la technologie DSP DynX®
- Reconnaissance de configuration automatique
- Montage facile et rapide sans pied ni câbles
- Caisson de basses à boîtier robuste en contreplaqué de bouleau avec revêtement en polyurée et colonne légère en aluminium thermolaqué

REMARQUE : Le caisson de basses supplémentaire LDMAUI44G2SUB disponible en option est, d'un point de vue technique, identique au caisson de basses du système de sonorisation LDMAUI44G2. Le caisson de basses supplémentaire LDMAUI44G2SUB s'accompagne d'un capuchon à enfoncer sur le panneau de connexion pour colonne d'enceintes.

STRUCTURE, RACCORDEMENT ET MISE EN SERVICE

REMARQUES GÉNÉRALES

Aussi bien le caisson de basses du système de sonorisation MAUI 44 G2 de LD Systems que le caisson de basses supplémentaire MAUI 44 G2 SE disponible en option doivent être installés avec leurs pieds en caoutchouc sur une surface plane avant leur mise en service. Ne jamais utiliser le système sur un chariot à roulettes car tout le système risque de se mettre à bouger de façon incontrôlée. Ceci peut provoquer des accidents et des dommages. Le refroidissement de l'amplificateur s'effectue au moyen d'un dissipateur thermique situé sous le panneau de connexion au dos du caisson de basses. Afin de garantir un refroidissement suffisant lors de l'utilisation, il convient de respecter une distance minimale de 50 cm entre la face arrière du caisson de basses et d'autres éléments, comme un mur par exemple.

Veuillez vous assurer que les raccords électriques et audio sont correctement reliés au système ainsi qu'aux autres appareils connectés, comme les consoles de mixage, les lecteurs CD, etc. Utiliser uniquement des câbles en parfait état présentant le diamètre adéquat, et dérouler toujours entièrement les rouleaux de câble. Si nécessaire, utiliser des passages de câble afin d'éviter tout risque de chute ou de trébuchement lié à des câbles en vrac sur le sol. Ne jamais poser l'appareil directement sur une arête. Ne pas installer le caisson de basses sur une table. Pour éviter tout crépitement lors de la mise sous tension des appareils raccordés, toujours allumer le système en dernier, et l'éteindre en premier.

STRUCTURE

Le système de sonorisation MAUI 44 G2 de LD Systems se compose de trois éléments :

A Caisson de basses avec électronique intégrée pour tous les composants du système.

B MAUI 44 G2 LC :

Colonne inférieure en line array vertical dotée de six haut-parleurs 3,5" avec raccordement multiproches sur la face supérieure et la face inférieure et des boulons de guidage sur le dessous.

C MAUI 44 G2 UC :

Colonne supérieure en line array vertical dotée de six haut-parleurs 3,5" à lentille acoustique, de tweeters et d'un raccordement multibroches ainsi que de boulons de guidage sur le dessous.

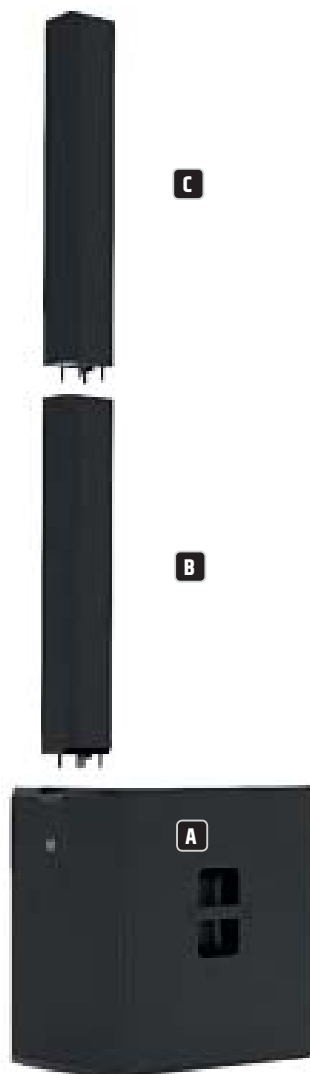
Après avoir installé le caisson de basses à l'endroit souhaité, enficher d'abord la colonne en array inférieure sur le caisson de basses. Les boulons de guidage solides aident les connecteurs multipoint des deux haut-parleurs à s'enclencher parfaitement, tandis que une aimants puissants assurent un maintien supplémentaire. La colonne supérieure en line array est maintenant enfichée sur la colonne inférieure selon le même principe.

Pour faciliter le transport ainsi que le montage et démontage, des poignées ergonomiques sont placées sur les côtés du caisson de basses. À l'arrière, une planche à roulette (LDM44G2CB) disponible en option peut être montée pour protéger le panneau de connexion et les éléments de commande avec fiabilité pendant le transport. Des poignées en cuvette sont situées sur la face supérieure et inférieure des colonnes line array.

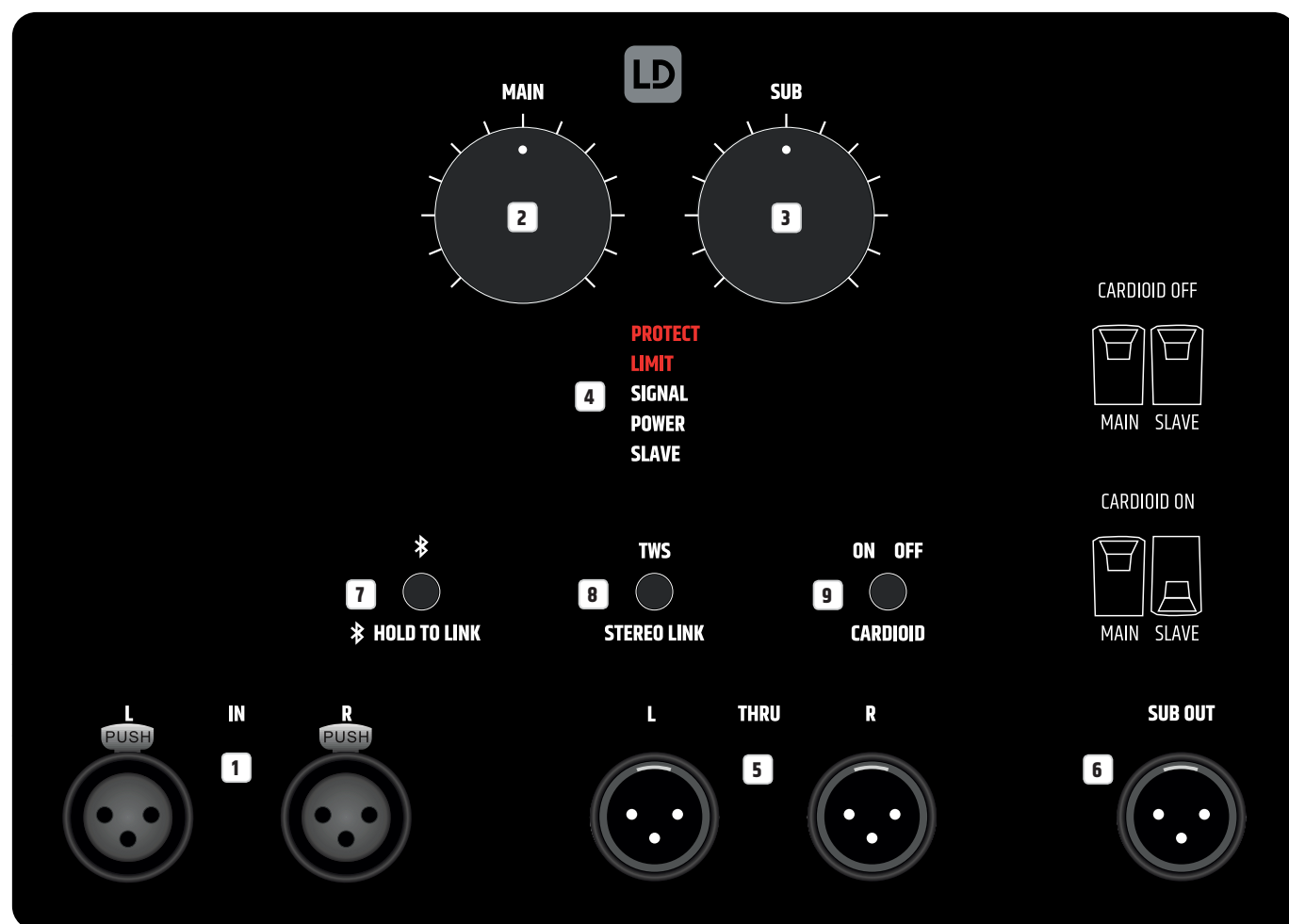
Le caisson de basses supplémentaire MAUI 44 G2 SUB disponible en option est positionné à côté du système de sonorisation MAUI 44 G2. L'orientation de caisson de basses supplémentaire dépend de l'utilisation ou non du pré-réglage cardioïde du caisson de basses supplémentaire.

RACCORDEMENT ET FONCTIONNEMENT

Un support de lecture peut être branché via les entrées XLR symétriques. Le module Bluetooth intégré permet le pilotage sans fil par smartphone ou tablette. Il existe de même une fonction Stereo Link destinée à la retransmission sans fil du signal Bluetooth vers un autre système de sonorisation MAUI 44 G2 comme extension stéréo. Sur l'appareil, il est possible de régler aussi bien le volume de l'ensemble du système que le volume du caisson de basses par rapport au volume général. Un caisson de basses supplémentaire disponible en option peut être utilisé avec le système de sonorisation MAUI 44 G2 dans deux configurations différentes.



RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE



1 IN

Entrée de ligne stéréo symétrique à deux embases XLR 3 broches femelles pour le raccordement d'un support de lecture (par ex. console de mixage). Un signal stéréo en présence est additionné en mono en interne.

2 MAIN

Égaliseur du volume général. Le volume du caisson de basses est réglé en fonction du préréglage de l'égaliseur SUB. En cas d'utilisation du caisson de basses comme caisson de basses supplémentaire, l'égaliseur est désactivé et l'indicateur MAIN éteint.

3 SUB

Réglage du volume du caisson de basses par rapport à l'enceinte en colonne. En cas d'utilisation du caisson de basses comme caisson de basses supplémentaire, l'égaliseur est désactivé et l'indicateur SUB éteint.

4 INDICATEURS D'ÉTAT DU SYSTÈME

PROTECT – L'indicateur s'allume si le système est en surcharge/surchauffe. Les amplificateurs sont alors automatiquement mis en sourdine. Une fois les conditions de fonctionnement normales rétablies, l'appareil repasse en mode normal au bout de quelques minutes.

LIMIT – L'indicateur s'allume lorsque le système de haut-parleurs fonctionne dans la partie supérieure limite de la plage de puissance. Si la LED ne s'allume que brièvement, la situation n'est pas critique. Pour protéger le système, un limiteur intégré permet de réduire en douceur un niveau de signal excessif. Si la LED du limiteur s'allume plus longtemps ou de façon permanente, baisser le volume sonore.

SIGNAL – L'indicateur s'allume lorsque l'appareil reçoit un signal audio. L'acquisition de signal s'effectue en amont de l'égaliseur MAIN.

POWER – L'indicateur s'allume lorsque l'appareil est correctement raccordé au réseau électrique et mis en route.

SLAVE – L'indicateur s'allume lorsque les colonnes d'enceintes sont déconnectées du système et le caisson de basses peut être utilisé ainsi comme caisson de basses supplémentaire.

5 THRU

Sortie de ligne stéréo symétrique à deux embases XLR 3 broches mâles pour la retransmission du signal d'entrée.

6 SUB OUT

Sortie de ligne symétrique avec embase XLR 3 broches mâle pour le pilotage du caisson de basses supplémentaire.

Caisson de basses supplémentaire : Utiliser l'entrée de ligne soit L, soit R pour le pilotage du signal. Les deux égaliseurs MAN et SUB ainsi que l'unité Bluetooth avec TWS sont désactivés lorsque le caisson de basses MAUI 44 G2 est utilisé comme caisson de basses supplémentaire. La description de la configuration cardioïde est fournie à la section 9 CARDIOID ON/OFF.

7 HOLD TO LINK

Le système de sonorisation MAUI 44 G2 est équipé du Bluetooth, ce qui veut dire que des fichiers audio d'un support de lecture Bluetooth (par ex. un smartphone, une tablette) peuvent être lus sur le système de sonorisation MAUI 44 G2 (La distance maximale entre les deux appareils dépend des conditions environnantes).

Pour coupler et connecter l'unité Bluetooth interne à un support de lecture Bluetooth, appuyer sur la touche HOLD TO LINK et la maintenir enfoncée durant environ 3 secondes jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth situé au-dessus de la touche clignote de façon rythmique (env. 3 Hz), activer le Bluetooth sur votre support de lecture et rechercher les appareils disponibles sur l'interface utilisateur. Sélectionner l'entrée « MAUI 44 G2 » et coupler ainsi votre appareil Bluetooth avec l'unité Bluetooth du système de sonorisation MAUI 44 G2. Si le couplage a réussi, le symbole Bluetooth reste allumé de manière permanente et la lecture des titres peut à présent être lancée. Le réglage du volume s'effectue à l'aide de l'égaliseur MAIN ou sur le support de lecture.

Pour séparer une connexion avec un appareil Bluetooth et rendre l'unité Bluetooth à nouveau prête à être couplée, appuyer sur la touche HOLD TO LINK et la maintenir enfoncée pendant environ 3 secondes. Pour effacer l'intégralité de la liste d'appareils couplés (= état par défaut), maintenir les touches HOLD TO LINK et STEREO LINK enfoncées simultanément pendant environ 2 secondes.

Si la connexion Bluetooth est interrompue (par ex. appareil hors de portée), la LED Bluetooth s'éteint. La connexion peut être rétablie automatiquement dans les 90 secondes environ (appareil Bluetooth de nouveau à portée). En cas de dépassement de cette durée de 90 secondes, la connexion peut être rétablie à l'aide du support de lecture Bluetooth (appareil couplé connecté).

En cas d'utilisation d'un seul système de sonorisation MAUI 44 G2, le signal stéréo délivré est automatiquement additionné en mono dans le module Bluetooth.

Remarque : Les fonctions Bluetooth et TWS ne sont pas disponibles lorsque le caisson de basses est utilisé comme caisson de basses supplémentaire pour un système de sonorisation MAUI 44 G2 déjà installé.

8 STEREO LINK / TWS

Le système de sonorisation MAUI 44 G2 est équipé d'une fonction Stereo Link Bluetooth (True Wireless Stereo), ce qui signifie qu'en cas d'utilisation de deux systèmes MAUI 44 G2, les signaux audio stéréo transmis par Bluetooth peuvent également être restitués en stéréo sans établir de connexion par câble entre les deux systèmes (la distance maximale entre les deux appareils est de 40 mètres dans des conditions d'utilisation optimales). Le système connecté au support de lecture Bluetooth est ci-après désigné par l'appellation « unité maître », tandis que l'extension stéréo est appelée « unité esclave ». Si l'unité maître est connectée au support de lecture Bluetooth et à l'unité esclave, l'indicateur Bluetooth et l'indicateur TWS de l'unité maître restent allumés en permanence. Si la connexion entre l'unité esclave et l'unité maître est établie, l'indicateur TWS de l'unité esclave reste allumé en permanence, tandis que l'indicateur Bluetooth clignote lentement (env. 0,3 Hz). Durant le processus de couplage, les indicateurs TWS des deux systèmes clignotent de façon rythmique à une fréquence d'environ 3 Hz.

Selon la situation, le couplage des deux systèmes de sonorisation MAUI 44 G2 par TWS peut s'effectuer de deux manières différentes :

Cas de figure A. Système stéréo avec 2 MAUI 44 G2 et 1 support de lecture Bluetooth : Coupler un support de lecture Bluetooth avec le système MAUI 44 G2 de gauche, qui devient alors automatiquement l'unité maître. Découpler toutes les connexions Bluetooth existantes avec le système MAUI 44 G2 droit (maintenir HOLD TO LINK et STEREO LINK enfoncé simultanément pendant environ 2 secondes). À présent, il vous reste environ 30 secondes pour coupler le système MAUI 44 G2 de droite avec l'unité maître en maintenant les touches STEREO LINK des deux appareils enfoncées pendant env. 3 secondes. Le système de droite devient alors automatiquement l'unité esclave (distance maximale de couplage de 15 m). L'unité maître transmet le canal de gauche du signal stéréo du support de lecture Bluetooth, l'unité esclave le canal de droite.

Cas de figure B. Système stéréo avec 2 MAUI 44 G2, couplage ultérieur du support de lecture Bluetooth : commencer par découpler toute connexion Bluetooth éventuellement établie avec l'unité esclave. Pour cela, appuyer simultanément sur les deux touches HOLD TO LINK et STEREO LINK de l'unité esclave pendant environ 2 secondes. En couplant deux systèmes MAUI 44 G2, veiller à ce que la distance entre les systèmes ne dépasse pas 15 mètres. Appuyer sur la touche STEREO LINK de l'unité maître pendant environ 3 secondes et brièvement sur la touche STEREO LINK de l'unité esclave 2 fois de suite. Le couplage s'effectue alors automatiquement au bout d'environ 30 secondes. Le couplage d'une source Bluetooth avec l'unité maître peut ensuite intervenir ultérieurement. L'unité maître transmet le canal de gauche du signal stéréo d'une source Bluetooth, l'unité esclave le canal de droite.

REMARQUE :

- La fonction Stereo Link TWS permet de transmettre uniquement des signaux audio qui sont ensuite lus sur un support de lecture Bluetooth couplé. Les signaux audio délivrés sur l'entrée de ligne ne sont pas transmis par TWS.

- Après l'arrêt et la remise en marche des systèmes MAUI 44 G2, la connexion avec le support de lecture Bluetooth ainsi que la connexion des systèmes par TWS est établie automatiquement.
- Au maximum 8 appareils Bluetooth (systèmes MAUI 44 G2 couplés inclus) peuvent être couplés simultanément. Au-delà, à chaque couplage d'un appareil supplémentaire, la dernière entrée de la liste des appareils enregistrés est supprimée. Au maximum un support de lecture et un système MAUI 44 G2 servant d'extension stéréo peuvent être connectés simultanément à une unité maître MAUI 44 G2.

État Bluetooth et TWS

État du Bluetooth et du Stereo Link	LED Bluetooth	LED STEREO LINK
Couplage de l'unité Bluetooth avec le support de lecture	clignote (3 Hz)	éteint
Unité Bluetooth couplée et connectée uniquement avec le support de lecture	allumé en permanence	éteint
Couplage de l'unité Bluetooth avec le support de lecture (en tant que maître Stereo Link)	clignote (3 Hz)	allumé en permanence
Unité esclave : couplage Stereo Link avec l'unité maître	clignote (0,3 Hz)	clignote (3 Hz)
Unité esclave : couplée avec l'unité maître via Stereo Link	clignote (0,3 Hz)	allumé en permanence
Unité esclave : unité esclave couplée mais non connectée	clignote (0,3 Hz)	éteint
Unité maître - couplage Stereo Link sans connexion Bluetooth au support de lecture	éteint	clignote (3 Hz)
Unité maître - connectée à l'unité esclave mais sans connexion Bluetooth au support de lecture	éteint	allumé en permanence
Unité maître - couplage avec l'unité esclave et avec connexion Bluetooth au support de lecture	allumé en permanence	clignote (3 Hz)
Unité maître - connectée avec l'unité esclave et avec connexion Bluetooth au support de lecture	allumé en permanence	allumé en permanence
Pas de connexion Bluetooth ou Stereo Link	éteint	éteint

9 CARDIOID SUBWOOFER ON/OFF

Remarque : La fonction cardioïde du caisson de basses est disponible uniquement lorsqu'aucune colonne d'enceintes n'est connectée au caisson de basses MAUI 44 G2.

Fonctionnement en mode MAÎTRE/ESCLAVE : Le caisson de basses supplémentaire disponible en option MAUI 44 G2 SE peut être utilisé avec le système de sonorisation MAUI 44 G2 dans deux manières différentes.

A. Le caisson de basses supplémentaire est positionné parallèlement au caisson de basses du système de sonorisation MAUI 44 G2 et orienté dans la même direction. Pour cela, le préréglage cardioïde du caisson de basses supplémentaire ne doit pas être activé (CARDIOID OFF). Appuyer sur la touche CARDIOID et la maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes pour faire commuter l'état.



10

POWER INPUT
AC 100-120V 50-60Hz
AC 200-240V 50-60Hz
POWER CONSUMPTION 2000W

11

POWER

Designed and Engineered in Germany, Assembled in P.R.C.
LD Systems® is a registered brand of the Adam Hall Group
Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

FCC ID: 2AFFF-2G44UAMD

Serial No:

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Attention: Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir
Warning: to reduce the risk of fire or electric shock
do not expose this equipment to rain or moisture.

Avertissement: Ne pas exposer ce matériel à la pluie ou
l'humidité afin de réduire le risque d'inflammation
ou de choc électrique.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation
is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

B. Le caisson de basses supplémentaire est positionné parallèlement au caisson de basses du système de sonorisation MAUI 44 G2 mais tourné à 180°. Pour cela, le préréglage cardioïde doit être activé (CARDIOID ON). Appuyer sur la touche CARDIOID et la maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes pour faire commuter l'état. Le préréglage cardioïde résulte en une dispersion sonore des basses dirigée vers l'avant et un son sur scène nettement plus clair grâce à un effacement en grande partie des basses vers l'arrière.

10 POWER INPUT

Prise d'entrée Neutrik powerCON. Un cordon d'alimentation adapté est fourni.

11 POWER

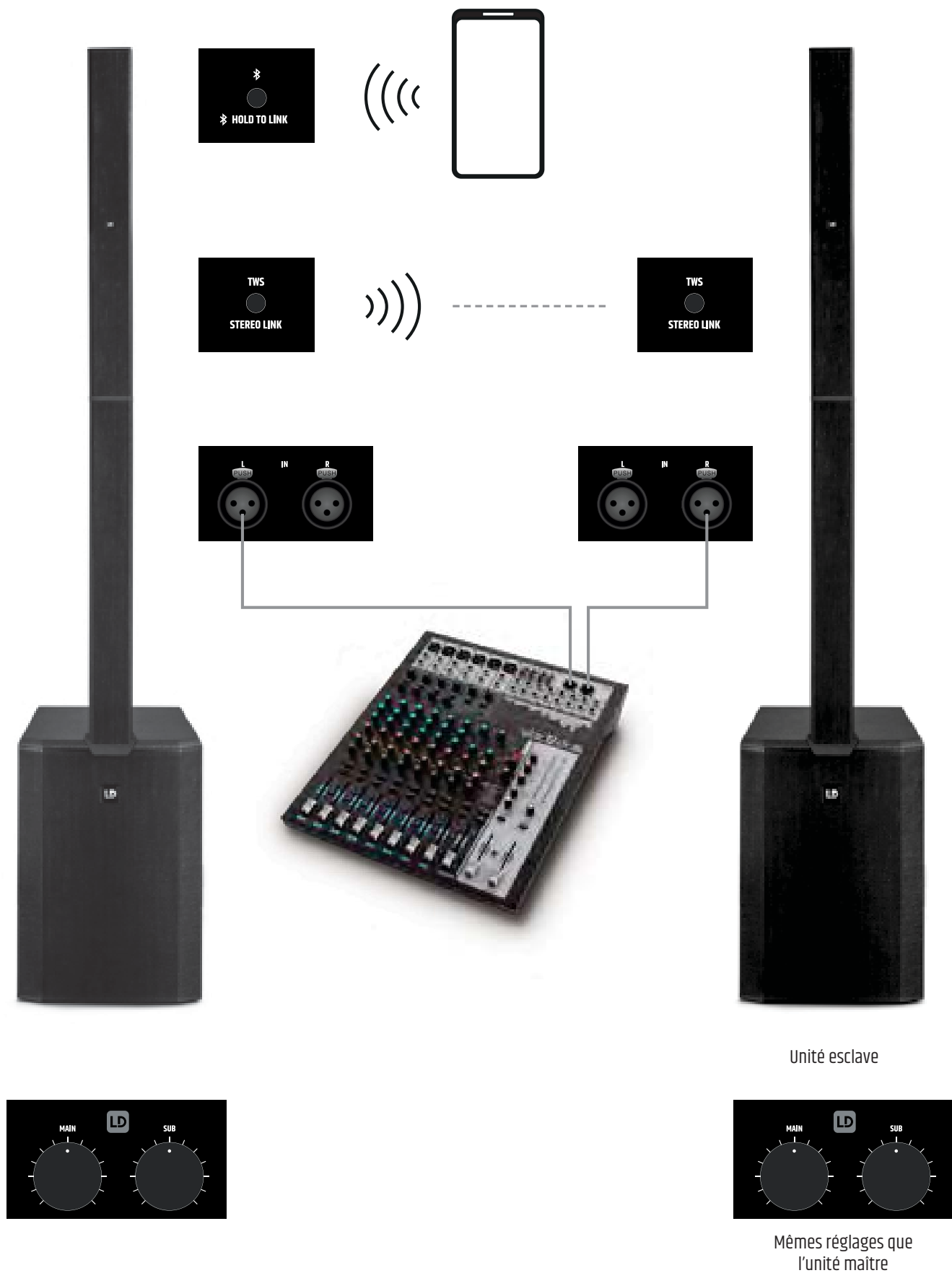
Interrupteur de mise en marche/d'arrêt pour la mise sous tension de l'appareil. Une coupure omnipolaire sûre du secteur n'est possible qu'en débranchant la fiche.

EXEMPLES DE CÂBLAGE

Exemple de mode de fonctionnement mono



Exemple de mode de fonctionnement stéréo





ACCESSOIRES DISPONIBLES EN OPTION

LDM44G2SUB

Caisson de basses supplémentaire

LDM44G2CB

Planche à roulettes pour caisson de basses

LDM44G2SUBPC

Housse de transport pour caisson de basses

LDM44G2SATBAG

Housse de transport pour colonne

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Désignation du modèle :	LDM44G2
Catégorie de produit	Systèmes de sonorisation complets
Catégorie	active
Couleur	noir
Niveau SPL max. (crête)	132 dB
Réponse en fréquence	37 - 20 000 Hz
Angle de dispersion (H x V)	120 x 25°
Hauteur (totale)	2256 mm
Poids	47,6 kg
Caractéristiques	Diffusion audio en flux par Bluetooth, traitement des signaux via DSP, excellente dispersion sonore, mode de fonctionnement mono/stéréo
Caisson de basses	
Taille du boomer	15" / 381 mm
Aimant du boomer	Néodyme
Marque du boomer	sur mesure
Bobine acoustique du boomer	4" / 101 mm
Type de boîtier	Bass-reflex
Matériau du boîtier	Contreplaqué de bouleau 15 mm, contreplaqué de bouleau 18 mm
Revêtement du boîtier	Polyurée
Dimensions du boomer (L x H x P)	434 x 634 x 637 mm
Poids du boomer	36,4 kg
Système médium/tweeter	
Dimensions du médium	12 x 3,5" / 12 x 89 mm
Aimant du médium	Néodyme
Marque du médium	sur mesure
Bobine acoustique du médium	1" / 25,4 mm
Dimensions du tweeter	4 x 0,5" / 4 x 12,7 mm
Aimant du tweeter	Néodyme
Marque du tweeter	sur mesure
Bobine acoustique du tweeter	1" / 25,4 mm
Guide d'ondes	Guide d'ondes CD
Entrées haut-parleur	1
Raccordement de l'entrée haut-parleur	Multibroches sur mesure
Type de boîtier du système Mid/Hi	fermé
Matériau du boîtier du système Mid/Hi	Aluminium

Revêtement du boîtier du système Mid/Hi	Aluminium à revêtement HD, tissu à mailles en plusieurs couches
Largeur du système Mid/Hi	103 mm
Hauteur du système Mid/Hi	1621 mm
Profondeur du système Mid/Hi	135 mm
Poids du système Mid/Hi	11,2 kg
Module d'amplification (intégré au caisson de basses)	
Amplificateur	Classe D
Puissance du système (RMS)	1500 W
Circuits de protection	Court-circuit, limiteur multibande, protection contre le courant continu, protection anti-surchauffe
Refroidissement	Convection
Éléments de commande	Touche Bluetooth HOLD TO LINK, touche Bluetooth STEREO LINK, Cardioid On/Off, Main Level, Power On/Off, Sub Level
Éléments d'affichage	Bluetooth, Bluetooth STEREO LINK, Cardioid On/Off, Limit, Power, Protect (circuit de protection actif), Signal, Slave Mode, Subwoofer Mode
Raccordement secteur	Neutrik powerCON
Tension d'alimentation	100 V CA - 120 V CA / 50 - 60 Hz, 220 V CA - 240 V CA, 50 - 60 Hz
Température ambiante	0 - 40 °C
Taux d'hygrométrie relative	< 80 % (sans condensation)
Nombre d'entrées de ligne	2
Raccordements d'entrées de ligne	XLR femelle
Nombre de sorties de ligne	2
Raccordements de sorties de ligne	XLR mâle
Nombre de sorties de ligne SUB	1
Raccordement de sorties de ligne SUB	XLR mâle
Nombre de sorties de haut-parleur	1
Raccordements de sortie de haut-parleur	Multibroches sur mesure
Standard Bluetooth	A2DP
Décodeur audio Bluetooth	AAC, aptX, SBC
Propriétés DSP	
Résolution transducteur AD/DA	24 bits
Fréquence d'échantillonnage	48 kHz
Rapport signal/bruit	106 dB

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

Conformité CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les réglementations suivantes (le cas échéant) :

R&TTE (1999/5/EG) et RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017

Directive basse tension (2014/35/EU)

Directive CEM (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web www.adamhall.com.

Pour toute information complémentaire, contactez-nous : info@adamhall.com.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce type d'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante

Adresse Internet disponible : www.adamhall.com/compliance/

¡GRACIAS POR ELEGIR LD-SYSTEMS!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Los productos de LD-Systems se caracterizan por su gran calidad, avalada por el prestigio de la marca y una dilatada experiencia como fabricante. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de LD Systems. Si desea obtener información sobre LD-SYSTEMS, visite nuestro sitio web WWW.LD-SYSTEMS.COM

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación. ¡Evite la luz solar directa!
11. Mantenga una distancia mínima de 20 cm alrededor y encima del equipo.
12. No utilice este equipo cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
13. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
14. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
15. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
16. No abra el equipo ni intente modificarlo.
17. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
18. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
19. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
20. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
21. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
22. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.
23. Tenga en cuenta que la realización de cambios o modificaciones que no estén expresamente autorizados por el responsable de cumplimiento normativo podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA

24. **ADVERTENCIA:** Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
25. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
26. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
27. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
28. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
29. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
30. **NOTA IMPORTANTE:** Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
31. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
32. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
33. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
34. El equipo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin la experiencia y los conocimientos necesarios.

35. Se debe advertir a los niños que no jueguen con el equipo.

36. Si el cable de alimentación del equipo está dañado, el equipo no debe utilizarse. El cable de alimentación debe ser sustituido por un cable adecuado o un conjunto de piezas especial en un centro de servicio autorizado.



ATENCIÓN:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



ATTENTION ! Ce symbole correspond à des surfaces chaudes. En cours de fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Après utilisation, ne manipulez ou ne transportez l'appareil qu'au bout de 10 minutes de refroidissement.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.

¡ADVERTENCIA: ALTO VOLUMEN!

Este equipo se destina a un uso profesional. Por consiguiente, si se aplica a un uso comercial, estará sujeto a las normas y reglamentos de la Asociación para la prevención de accidentes de su sector profesional. Como fabricante, Adam Hall tiene la obligación de informar formalmente a los usuarios de la existencia de posibles riesgos para la salud. Daños auditivos por exposición prolongada a un nivel SPL alto: este equipo puede generar fácilmente un nivel de presión sonora (SPL) lo suficientemente elevado como para causar daños auditivos permanentes a los artistas, el personal de producción y el público. Deben tomarse precauciones para evitar la exposición prolongada a un SPL de más de 90 dB.

INTRODUCCIÓN

El sistema de PA de columna MAUI 44 G2 de LD Systems está especialmente diseñado para un uso profesional. El sistema de PA ofrece componentes de calidad, amplificadores controlados por DSP y un sonido excepcional en toda la gama de frecuencias. El procesamiento digital de señales del LD LECC DSP incluye funciones como crossover, ecualizador, compresor y limitador, y está especialmente adaptado al sistema de PA MAUI 44 G2 para que el audio sea óptimo en todo momento.

El sistema, el cual está operativo con tan solo conectarlo, viene sin cables ni soportes adicionales, por lo que se monta y desmonta de manera rápida y sencilla.

CARACTERÍSTICAS

- SPL Sistema de PA de columna profesional con 1500 W RMS y un SPL máximo de 132 dB
- Columna cardiode para una emisión controlada en frecuencias bajas y medias y uso como subwoofer cardiode (con un segundo subwoofer)
- TrueWireless™ Stereo para emparejar dos sistemas de columna en estéreo sin cables
- Códecs aptX™ y AAC para reproducción por Bluetooth® de alta resolución
- Emisión de sonido homogénea gracias a una guía de onda para agudos optimizada por BEM, una lente acústica para formar un frente de ondas coherente en el rango de medios y canales bass reflex de flujo optimizado
- Sonido sin distorsiones al máximo volumen gracias a la tecnología DynX® de procesamiento digital de señales
- Detección automática de la configuración
- Montaje rápido y sencillo sin soportes ni cables
- Robusta caja del subwoofer fabricada en contrachapado de abedul con recubrimiento de poliurea y columna de aluminio ligera y texturizada

NOTA: La ampliación opcional de subwoofer LDMAUI44G2SUB es técnicamente idéntica al subwoofer del sistema de PA LDMAUI44G2. La ampliación de subwoofer LDMAUI44G2SUB está incluida con una cubierta que se conecta al panel de conexiones para la columna de altavoces.

MONTAJE, CONEXIÓN Y PUESTA EN MARCHA

INDICACIONES GENERALES

Tanto el subwoofer del sistema de PA MAUI 44 G2 de LD Systems como la ampliación opcional de subwoofer MAUI 44 G2 SUB se deben colocar con sus apoyos de goma en una superficie nivelada antes de ponerlos en marcha. Este sistema nunca debe funcionar sobre una plataforma con ruedas, pues se corre el peligro de que todo el sistema se ponga en movimiento de forma incontrolada. Esto puede dar lugar a accidentes y daños. La refrigeración del amplificador tiene lugar a través del dissipador de calor, situado debajo del panel de conexiones en la parte trasera del subwoofer. Para asegurar una refrigeración suficiente, durante su funcionamiento deberá mantenerse una distancia mínima de separación de 50 cm entre el panel posterior del subwoofer y paredes u otros objetos.

Al usar este sistema y los equipos que se le conecten como, por ejemplo, mesas de mezclas o reproductores de CD, se deberá asegurar la conexión correcta de los equipos de audio y de la fuente de alimentación eléctrica. Deberán utilizarse exclusivamente cables en perfecto estado que tengan la sección adecuada y queden siempre completamente extendidos. En caso necesario, se recomienda utilizar pasacables para prevenir caídas por tropiezos causados por cables sueltos. El equipo nunca deberá instalarse cerca de un borde. El subwoofer no deberá colocarse sobre una mesa. Para evitar ruidos de fondo no deseados al encender los equipos conectados al sistema, este deberá encenderse siempre en último lugar y ser el primero en apagarse.

MONTAJE

El sistema de PA MAUI 44 G2 SUB compone de tres elementos:

A Subwoofer con electrónica integrada para todos los componentes del sistema.

B MAUI 44 G2 LC:

Columna inferior en array vertical con seis altavoces de 3,5", con una conexión multipin en la parte superior y otra en la base y los pernos guía en la base.

C MAUI 44 G2 UC:

Columna superior en array vertical con seis altavoces de 3,5" con lente acústica, los tweeters y una conexión multipin y los pernos guía en la base.

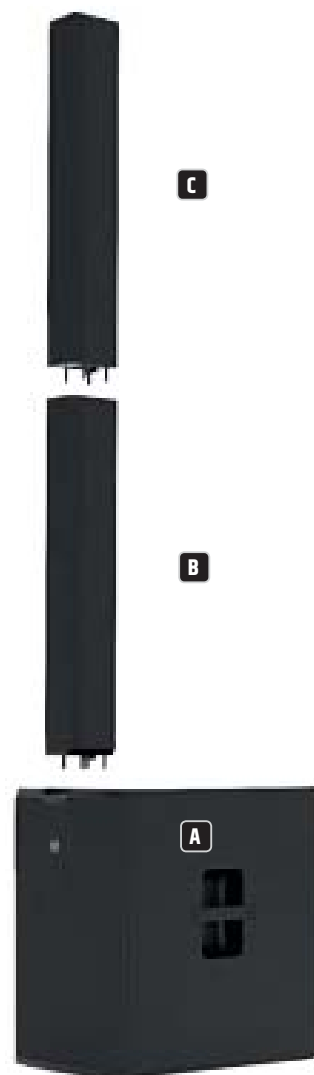
Después de colocar el subwoofer en el lugar deseado, se conecta la columna array inferior al subwoofer. Los robustos pernos guía ayudan a que los conectores multipin de ambos altavoces encajen perfectamente, y hay uno imanes potentes que refuerzan la sujeción. Ahora se conecta la columna superior en array vertical a la columna inferior siguiendo el mismo procedimiento.

Para facilitar el transporte, el montaje y el desmontaje, en los laterales del subwoofer hay unas asas ergonómicas y en la parte trasera se puede montar una plataforma con ruedas (LDM44G2CB), disponible opcionalmente, que además protege de manera fiable el panel de conexiones y los elementos de manejo durante el transporte. Las partes superior e inferior de las columnas array cuentan con asas.

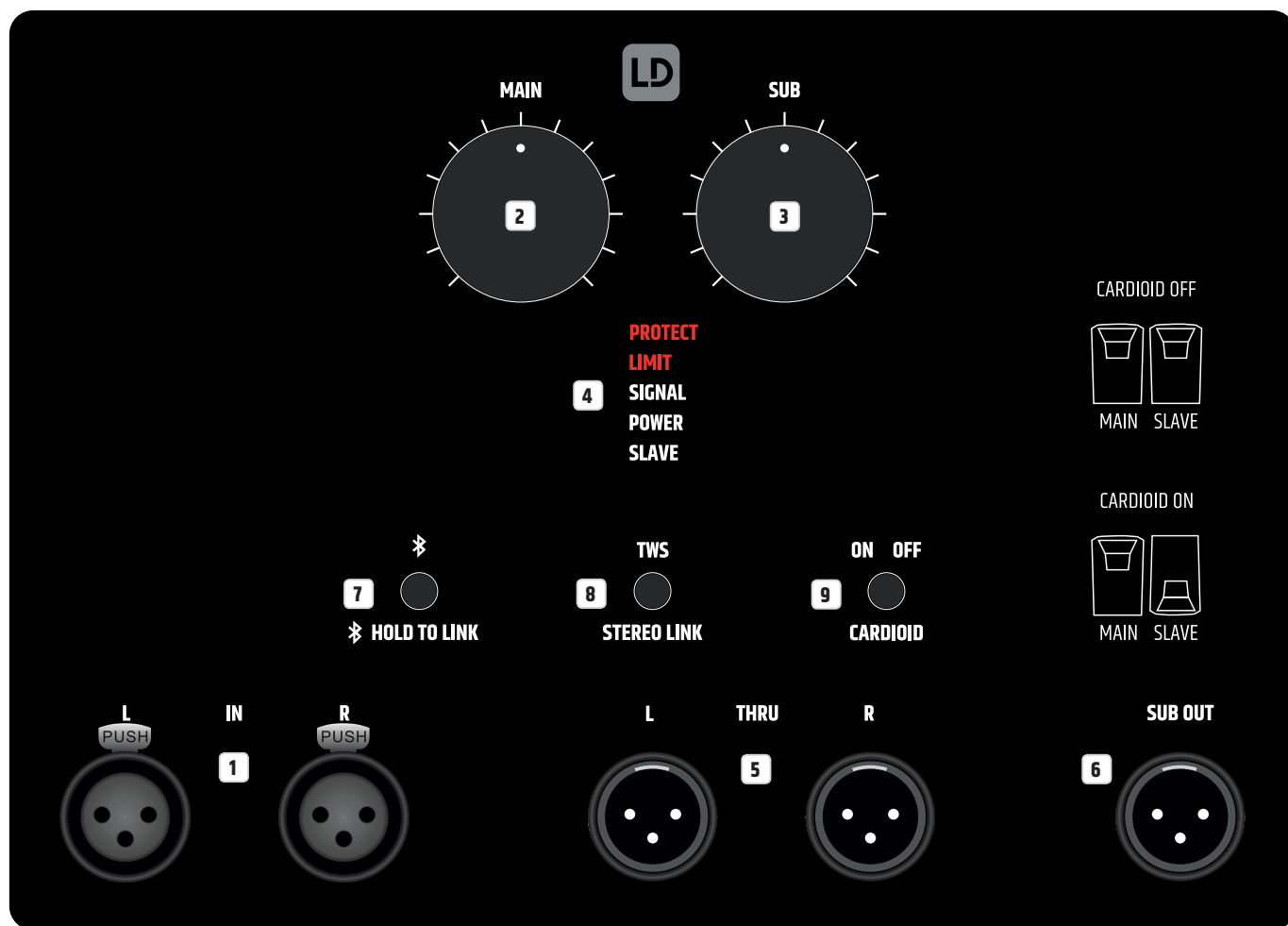
La ampliación opcional de subwoofer MAUI 44 G2 SUB se coloca al lado del sistema de PA MAUI 44 G2. La orientación de la ampliación de subwoofer depende de si se va a utilizar el preset cardioide de la ampliación de subwoofer.

CONEXIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Es posible conectar un reproductor mediante las entradas XLR balanceadas. El módulo Bluetooth integrado permite controlar el sistema de forma inalámbrica mediante un smartphone o una tablet. Además, está la función Stereo Link para transmitir la señal Bluetooth de manera inalámbrica a otro sistema de PA MAUI 44 G2 como ampliación estéreo. En el equipo se puede ajustar tanto el volumen de todo el sistema como el volumen del subwoofer en relación con el volumen total. Junto con el sistema de PA MAUI 44 G2 se puede utilizar una ampliación opcional de subwoofer en dos configuraciones.



CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN



1 IN

Entrada de línea estéreo balanceada con dos conectores XLR hembra de 3 pines para conectar un reproductor (p. ej., una mesa de mezcla). Internamente, las señales estéreo se pasarán a mono.

2 MAIN

Regulador para el volumen general. El volumen del subwoofer se regula en función del preajuste con el regulador SUB. Si se utiliza el subwoofer como ampliación de subwoofer, se desactiva el regulador de volumen y se apaga el indicador MAIN.

3 SUB

Ajuste de la relación de volumen del subwoofer respecto al altavoz de columna. Si se utiliza el subwoofer como ampliación de subwoofer, se desactiva el regulador de volumen y se apaga el indicador SUB.

4 INDICADORES DEL ESTADO DEL SISTEMA

PROTECT: el indicador se ilumina cuando el sistema se sobrecalienta o se sobrecarga. En tal caso, los amplificadores se silenciarán automáticamente. Después de alcanzar las condiciones normales de funcionamiento, el equipo cambia de nuevo al modo de funcionamiento normal transcurridos unos minutos.

LIMIT: el indicador se ilumina cuando se utiliza el sistema de altavoces en el rango máximo. Si los LED parpadean brevemente, eso no supone un problema. Para proteger el sistema, el limitador integrado regula el nivel de la señal bajándolo levemente cuando es excesivo. Si el LED del limitador se ilumina durante más tiempo o de forma permanente, se deberá bajar el volumen.

SIGNAL: el indicador se ilumina cuando el equipo recibe una señal de audio. La detección de señal tiene lugar antes del regulador MAIN.

POWER: el indicador se ilumina cuando el equipo está encendido tras haberlo conectado correctamente a la red eléctrica.

SLAVE: el indicador se ilumina cuando las columnas de altavoces se desconectan del sistema y, por tanto, se puede utilizar el subwoofer como ampliación de subwoofer.

5 THRU

Salida de línea estéreo balanceada con dos conectores XLR macho de tres pines para transmitir la señal de entrada.

6 SUB OUT

Salida de línea balanceada con conector XLR macho de 3 pines para controlar la ampliación de subwoofer.

Ampliación de subwoofer: para el control de señal, utilice la entrada de línea L o R. Los reguladores MAIN y SUB y la unidad de Bluetooth con TWS están desactivados cuando el subwoofer del MAUI 44 G2 se utiliza como ampliación de subwoofer. Encontrará la descripción de la configuración cardioide en el punto 9 CARDIOID ON / OFF.

7 HOLD TO LINK

El sistema de PA MAUI 44 G2 está equipado con Bluetooth, lo que significa que se pueden reproducir archivos de audio de un reproductor con Bluetooth (p. ej., un smartphone o una tablet) en el sistema de PA MAUI 44 G2 (la distancia máxima entre los dos dispositivos depende de las condiciones del entorno).

Para acoplar y conectar la unidad interna de Bluetooth con un reproductor con Bluetooth, mantenga pulsado el botón HOLD TO LINK durante unos 3 segundos, hasta que el indicador del Bluetooth parpadee rítmicamente (a unos 3 Hz), active el Bluetooth en su reproductor y utilice la interfaz de usuario para buscar los dispositivos disponibles. Seleccione la entrada «MAUI 44 G2» y acople su reproductor con la unidad de Bluetooth del sistema de PA MAUI 44 G2. Si el acoplamiento es correcto, se ilumina el símbolo de Bluetooth de forma permanente y ya se puede iniciar la reproducción de pistas. El ajuste del volumen tiene lugar mediante regulador MAIN o en el reproductor.

Para finalizar la conexión a un dispositivo con Bluetooth y hacer que la unidad Bluetooth vuelva a estar lista para el acoplamiento, vuelva a mantener pulsado el botón HOLD TO LINK unos 3 segundos. Para eliminar la lista completa de dispositivos acoplados (= estado de fábrica), mantenga pulsados los botones HOLD TO LINK y STEREO LINK simultáneamente durante unos 2 segundos.

Si se interrumpe la conexión por Bluetooth (p. ej., al salirse del alcance), el LED de Bluetooth se apaga. La conexión se puede restablecer automáticamente en un intervalo de 90 segundos (el dispositivo Bluetooth vuelve a estar dentro del alcance). Una vez transcurridos los 90 segundos, es posible restablecer la conexión con la ayuda del reproductor con Bluetooth (conectar dispositivo acoplado).

Al utilizar un solo sistema de PA MAUI 44 G2, la señal estéreo del módulo Bluetooth pasará a mono automáticamente.

Nota: Las funciones de Bluetooth y TWS no están disponibles si el subwoofer se utiliza como ampliación de subwoofer para un sistema de PA MAUI 44 G2 existente.

8 STEREO LINK / TWS

El sistema de PA MAUI 44 G2 viene equipado con la función Bluetooth Stereo Link (True Wireless Stereo), lo que significa que al utilizar dos señales de audio estéreo de sistemas MAUI 44 G2 transmitidas por Bluetooth, también se pueden reproducir en estéreo, sin establecer ninguna conexión por cable entre ambos sistemas (la distancia máxima entre ambos equipos es de 40 metros en condiciones óptimas). El sistema que está conectado al reproductor Bluetooth se denomina en lo sucesivo unidad maestra, y la ampliación estéreo, unidad esclava. Cuando la unidad maestra está conectada al reproductor Bluetooth y a la unidad esclava, permanecen iluminados los indicadores de Bluetooth y TWS de la unidad maestra. Cuando se establece correctamente la conexión entre la unidad esclava y la unidad maestra, el indicador de TWS de la unidad esclava permanece iluminado y el indicador de Bluetooth parpadea lentamente (aprox. a 0,3 Hz). Durante el proceso de acoplamiento, los indicadores de TWS de ambos sistemas parpadean rítmicamente a una frecuencia de aproximadamente 3 Hz.

Dependiendo de la situación, es posible acoplar dos sistemas de PA MAUI 44 G2 por TWS de dos formas:

Situación A. Sistema estéreo con 2 MAUI 44 G2 y 1 reproductor Bluetooth: acople el reproductor Bluetooth con el sistema MAUI 44 G2 izquierdo. Al hacerlo, el sistema del lado izquierdo se convertirá automáticamente en la unidad maestra. En el sistema MAUI 44 G2 del lado derecho, desacople todas las conexiones de Bluetooth existentes (pulsando simultáneamente los botones HOLD TO LINK y STEREO LINK durante unos 2 segundos). Ahora, en un intervalo de 30 segundos, acople el sistema MAUI 44 G2 del lado derecho a la unidad maestra, manteniendo pulsado en ambos equipos el botón STEREO LINK durante unos 3 segundos. Con ello, el sistema del lado derecho pasará a ser automáticamente la unidad esclava (la distancia máxima para el acoplamiento es de 15 m). La unidad maestra transmite el canal izquierdo de la señal estéreo del reproductor Bluetooth; la unidad esclava, el canal derecho.

Situación B. Sistema estéreo con 2 MAUI 44 G2, acoplamiento posterior de un reproductor Bluetooth: en la unidad esclava, desacople todas las conexiones Bluetooth existentes pulsando a la vez los botones HOLD TO LINK y STEREO LINK de la unidad esclava durante unos 2 segundos. Al acoplar dos sistemas MAUI 44 G2, asegúrese de que la distancia entre ambos sistemas no supere los 15 metros. En la unidad maestra, pulse el botón STEREO LINK durante unos 3 segundos y pulse rápidamente dos veces seguidas el botón STEREO LINK en la unidad esclava. El acoplamiento se realizará ahora de forma automática en unos 30 segundos. Ahora podrá acoplar posteriormente un reproductor Bluetooth a la unidad maestra. La unidad maestra transmite el canal izquierdo de la señal estéreo de un reproductor Bluetooth; la unidad esclava, el canal derecho.

NOTA:

- Mediante la función Stereo Link TWS solo se pueden transmitir las señales de audio presentes en un reproductor Bluetooth acoplado. Las señales de audio presentes en la entrada de línea no se transmiten por TWS.
- Tras apagar y volver a encender los sistemas MAUI 44 G2 se establecen automáticamente por TWS tanto la conexión al reproductor Bluetooth como la conexión de los sistemas entre sí.

• El número máximo de dispositivos Bluetooth acoplados es 8 (incluidos los sistemas MAUI 44 G2 acoplados). Si se acopla otro dispositivo, se suprimirá la última entrada de la lista de dispositivos guardados en la memoria. Como máximo se pueden conectar un reproductor Bluetooth y un sistema MAUI 44 G2 simultáneamente a la unidad maestra MAUI 44 G2 como ampliación estéreo.

Estado de Bluetooth y TWS

Estado de Bluetooth y Stereo Link	LED de Bluetooth	LED de STEREO LINK
Acoplar unidad de Bluetooth a reproductor	parpadea (3 Hz)	apagado
Unidad de Bluetooth acoplada y conectada exclusivamente al reproductor	encendido permanente	apagado
Acoplar unidad de Bluetooth a reproductor (como unidad maestra con Stereo Link)	parpadea (3 Hz)	encendido permanente
Unidad esclava - acoplar con Stereo Link a unidad maestra	parpadea (0,3 Hz)	parpadea (3 Hz)
Unidad esclava - acoplada con Stereo Link a unidad maestra	parpadea (0,3 Hz)	encendido permanente
Unidad esclava - unidad esclava acoplada, aunque no conectada	parpadea (0,3 Hz)	apagado
Unidad maestra - acoplar con Stereo Link sin conexión de Bluetooth a reproductor	apagado	parpadea (3 Hz)
Unidad maestra conectada a unidad esclava, aunque sin conexión de Bluetooth a reproductor	apagado	encendido permanente
Unidad maestra - acoplar a unidad esclava y con conexión de Bluetooth a reproductor	encendido permanente	parpadea (3 Hz)
Unidad maestra conectada a unidad esclava y con conexión de Bluetooth a reproductor	encendido permanente	encendido permanente
Sin conexión de Bluetooth ni Stereo Link	apagado	apagado

9 CARDIOID SUBWOOFER ON / OFF

Nota: La función de subwoofer cardioide solo está disponible cuando las columnas de altavoces no están conectadas con el subwoofer del MAUI 44 G2.

Funcionamiento MAIN / SLAVE: la ampliación opcional de subwoofer MAUI 44 G2 SUB se puede utilizar de dos formas junto con el sistema de PA MAUI 44 G2.

A. La ampliación de subwoofer se coloca en paralelo con la misma orientación que el subwoofer del sistema de PA MAUI 44 G2. En este caso, el preset cardioide de la ampliación de subwoofer no debe estar activado (CARDIOID OFF). Mantenga pulsado el botón CARDIOID unos 2 segundos para cambiar el estado.



10

POWER INPUT
AC 100-120V 50-60Hz
AC 200-240V 50-60Hz
POWER CONSUMPTION 2000W

11

POWER

Designed and Engineered in Germany. Assembled in P.R.C.
LD Systems® is a registered brand of the Adam Hall Group
Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

FCC ID: 2AFFF-2G4IIJAMDL

Serial No: [] []

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Attention: Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir.
Warning: to reduce the risk of fire or electric shock
do not expose this equipment to rain or moisture.

Avertissement: Ne pas exposer ce matériel à la pluie ou
l'humidité afin de réduire le risque d'inflammation
ou de choc électrique.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation
is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

B. La ampliación de subwoofer se coloca en paralelo y girada 180° respecto al subwoofer del sistema de PA MAUI 44 G2. En este caso se debe activar el preset cardioide (CARDIOID ON). Mantenga pulsado el botón CARDIOID unos 2 segundos para cambiar el estado. El resultado de la configuración cardioide es una dispersión de graves orientada hacia delante y un sonido mucho más claro en el escenario gracias a la supresión de graves hacia la parte posterior.

10 POWER INPUT

Toma de entrada de alimentación Neutrik powerCON. El volumen de suministro incluye un cable de alimentación apropiado.

11 POWER

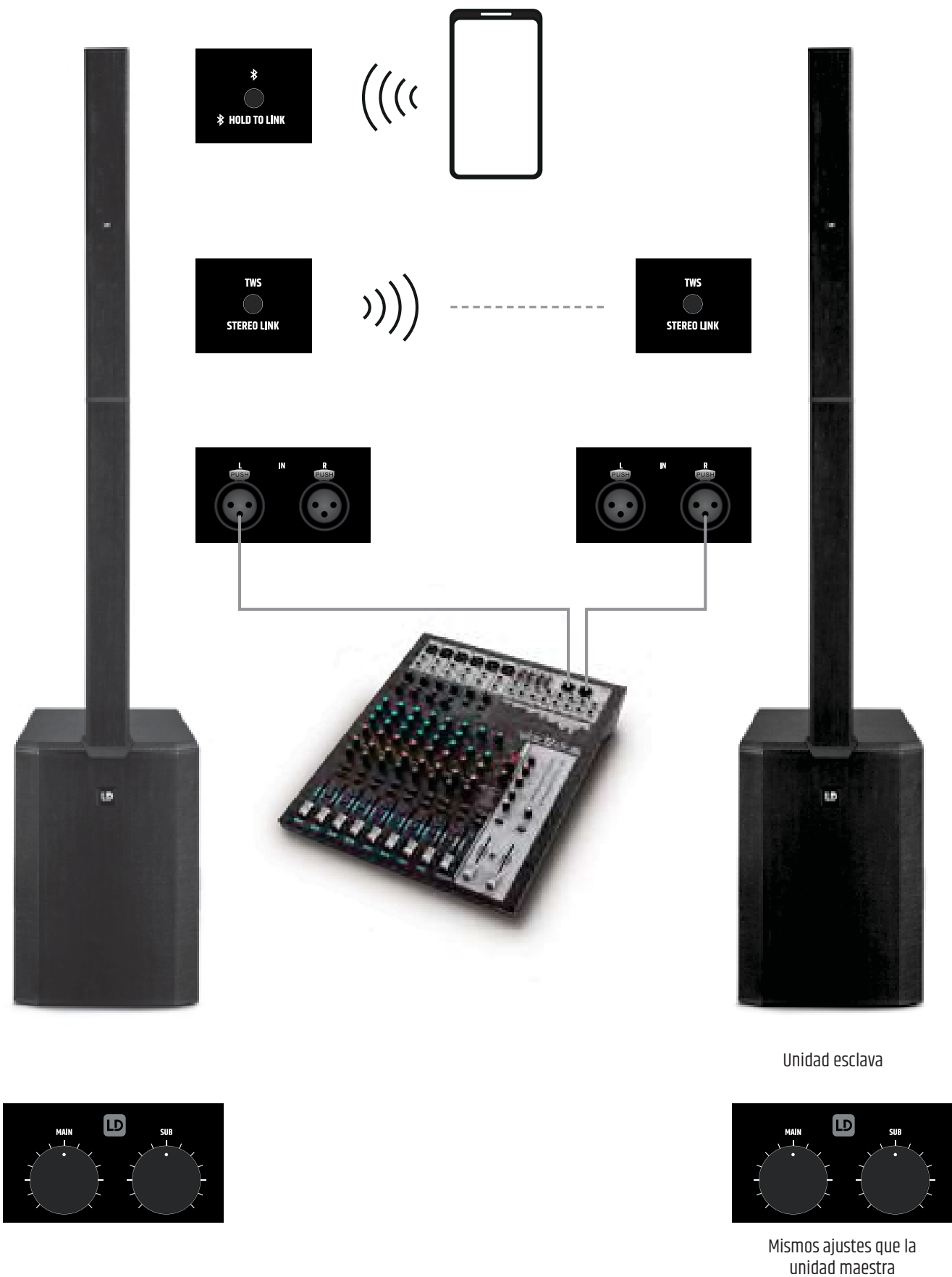
Interruptor de encendido/apagado para la alimentación eléctrica del aparato. Para una desconexión segura de todos los polos, es indispensable desenchufar el conector.

EJEMPLOS DE CABLEADO

Ejemplo de modo mono



Ejemplo de modo estéreo





ACCESORIOS OPCIONALES

LDMAUI44G2SUB

Ampliación de subwoofer

LDM44G2CB

Plataforma con ruedas para el subwoofer

LDM44G2SUBPC

Funda de transporte para subwoofer

LDM44G2SATBAG

Bolsa de transporte para columna

DATOS TÉCNICOS

Denominación de modelo:	LDMAUI44G2
Clase de producto	Sistemas completos de PA
Tipo	Activo
Color	Negro
Máx. SPL (Peak)	132 dB
Respuesta en frecuencia	37-20.000 Hz
Ángulo de dispersión (H x V)	120 x 25°
Altura (total)	2256 mm
Peso	47,6 kg
Características	Reproducción de audio por Bluetooth, procesamiento digital de señales (DSP), excelente dispersión, funcionamiento mono y estéreo
Subwoofer	
Tamaño del woofer	15" / 381 mm
Imán del woofer	Neodimio
Marca del woofer	Custom Made
Bocina osciladora del woofer	4" / 101 mm
Diseño de la caja	Bass reflex
Material de la caja	Contrachapado de abedul de 15 mm, contrachapado de abedul de 18 mm
Superficie de la caja	Poliurea
Dimensiones del subwoofer (anchura x altura x profundidad)	434 x 634 x 637 mm
Peso del subwoofer	36,4 kg
Sistema de motor de medios y agudos	
Tamaño del motor de medios	12 x 3,5" / 12 x 89 mm
Imán del motor de medios	Neodimio
Marca del motor de medios	Custom Made
Bocina osciladora del motor de medios	1" / 25,4 mm
Tamaño del tweeter	4 x 0,5" / 4 x 12,7 mm
Imán del tweeter	Neodimio
Marca del tweeter	Custom Made
Bocina osciladora del tweeter	1" / 25,4 mm
Guía de onda	Guía de onda CD
Entradas de altavoz	1
Conexiones de entrada de altavoz	Multipin Custom Made
Diseño de la caja del sistema de medios/agudos	Cerrado